

★ L'ÉTOILE A L'AUTRE ★

900 candidats briguent les 265 sièges électoraux aux élections de lundi prochain...

Beaucoup d'appelés... mais 265 seulement qui seront élus.

Et mardi tout le monde pensera à autre chose... ainsi va la vie!

Faut tout de même avouer que les gens semblent se désintéresser des élections... et c'est dommage! Après tout, des élections, qu'elles soient fédérales, provinciales, municipales ou scolaires, c'est l'affaire de chacun et l'affaire de tout le monde.

Le mois d'août nous arrive avec des soirées froides... prévoyez que chez nous l'été s'en va. La température nous aura donné de toutes les sautes en 1953.

Du tic au tac.

Un client, mauvais payeur, écrit à son épicière:

— Envoyez-moi, s.v.p., six douzaines d'œufs. S'ils sont bons, j'enverrai un chèque.

L'épicière répondit:

— Envoyez le chèque, s.v.p.; s'il est bon, j'enverrai les œufs.

Lundi, une semaine avant le jour officiel de votation, 105,000 militaires canadiens, cantonnés au pays ou ailleurs, ont commencé à voter. Ils votent pour le candidat de leur choix dans le comté où ils habitent.

La partie de pêche d'automne commence déjà à se faire valoir.

Quand vous avez les pieds tellement fatigués que vous n'en pouvez plus, essayez de les baigner dans de l'eau chaude et dans de l'eau froide, alternativement. Essayez-les bien. Frottez les endroits douloureux ou calleux avec un peu de cold-cream ou de lotion pour les mains.

Parfait isolateur.

Un professeur de physique demande à un candidat:

— Quel est le meilleur isolateur connu?

— La pauvreté, monsieur!

Au cours des premiers cinq mois de l'année, 14,300 personnes ont perdu la vie dans des accidents de la route aux États-Unis, ce qui fait une moyenne de 94 pertes de vie par jour. Chez nous au Canada, c'en est fait pas mal la même chose!

La session provinciale s'ouvrira en novembre, vient d'annoncer M. Duplessis. Il est bien possible que la session fédérale s'ouvre aussi dans le même mois. Dans l'un ou l'autre cas, la besogne ne fera pas défaut.

Mince chance.

Premier étudiant: Que feront-ils ce soir?

Deuxième étudiant: Je lance un dix sous en l'air. Pile: on va aux vus; face, au hockey; et s'il reste sur le côté, on étudie.

Il y a aux États-Unis, 30 millions de catholiques. Le pays où les catholiques sont les plus nombreux est le Brésil; il y en a 48 millions.

Les personnes âgées constatent que cinq repas légers par jour, au lieu de trois ordinaires, facilitent leur digestion. A moins d'avoir de mauvaises dents ou d'être malades, les personnes âgées peuvent généralement manger les mêmes aliments que les personnes plus jeunes. Quand la viande est dure, on la passera au moulin, ce qui aidera souvent les dents défectueuses. En général, une personne âgée qui est en bonne santé peut manger n'importe quoi et en n'importe quelle quantité.

Fierté du métier.

Comment vous vous prétez-vous à dactylographier et vous ne savez pas remettre un ruban à votre machine.

— Est-ce que Paderewski savait accorder un piano?

Un vieux proverbe espagnol dit: Parce qu'un éne aura fait un faux pas, doit-on lui couper la jambe?

J. J. Rousseau a écrit: "Il ne dépend pas de nous d'avoir des passions, mais il dépend de nous de régner sur elles".

Philosophie d'enfant.

La mère: Il ne faut jamais remettre au lendemain ce que l'on peut faire aujourd'hui.

L'enfant: Alors, maman, passe moi le reste du gâteau... pour le finir aujourd'hui.

SOMMAIRE	
	Pages
Editorial	2
Petit billet de Xavier	2
Carnet jolietain	3
Chronique de golf	3
Blanc et noir	5
Page féminine	5
Les sports	10 et 11
Notre politicien	11 et 12

ELECTIONS FEDERALES LUNDI PROCHAIN

Des milliers de Jolietains au Cap de la Madeleine...



Cette photo donne une idée du nombre de fidèles qui participèrent au pèlerinage diocésain de dimanche dernier. On reconnaît, au premier rang, de gauche à droite: le R. P. Roméo Juneau, l'abbé V. Amyot, organisateur du pèlerinage, S. E. Mgr Edouard Jetté, le R. P. Barabée et le R. P. Larivière.

(Photo de notre envoyé-spécial au Cap-de-la-Madeleine: J.-P. Marquis)

Les électeurs du comté feront leur choix entre 2 candidats: Me Maurice Breton, libéral et M. Sarto Blais, progressiste-conservateur — C'est un devoir de voter!

Sept condamnations en Cour Municipale

Verdicts pour excès de vitesse et infractions aux règlements — Le juge Hétu prononce 7 condamnations pour "troubles et désordres sur la voie publique" — La Cour siège ce matin.

La cour municipale a siégé comme à son habitude, hier soir, mardi à 8 heures, dans la salle de l'Hôtel de Ville. Le juge Claude Edouard Hétu a entendu diverses causes intentées par la Cité de Joliette.

Quatre citoyens de Joliette et des environs se sont vus condamner pour excès de vitesse ou absence de permis, à \$10 d'amende et les frais, ou à défaut à 8 jours de prison.

Trois autres causes étaient relatives à des "troubles et désordres sur la voie publique et refus de circuler". Les inculpés sont de la région et étaient descendus en fin de semaine à Joliette, où apparemment ils auraient fait un stage prolongé dans les tavernes.

Ils ont été condamnés à \$5 d'amende et les frais ou à défaut 8 jours de prison. L'un d'eux, qui cumulait deux accusations, s'est vu condamner à une amende supplémentaire de \$25 ou à défaut 15 jours de prison.

Une quatrième cause, pour le même délit a été reportée à aujourd'hui, l'accusé ayant décidé de plaider "non coupable".

Lundi prochain, le 10 août, les Canadiens sont invités à se rendre aux urnes pour élire les représentants d'une nouvelle Chambre des Communes et décider du gouvernement qu'ils désirent avoir à Ottawa.

Dans tout le pays, cinq partis présenteront des candidats aux élections du 10 août: le parti libéral de M. St-Laurent, actuellement au pouvoir; le parti progressiste-conservateur de M. George Drew, le plus important groupe de l'opposition; et les partis C.C.F., Crétiste et progressiste-ouvrier (communiste).

Il semble que la lutte se circonscrive principalement entre libéraux et progressistes-conservateurs.

DANS JOLIETTE-L'ASSOMPTION-MONTREAL

Dans notre comté de Joliette-L'Assomption-Montreal, les trois partis secondaires ne présentent pas de candidats, il y aura lutte uniquement entre Me Maurice Breton, M.P., sortant de charge et de nouveau candidat du parti libéral, et M. Sarto Blais, candidat du parti progressiste-conservateur.

La campagne électorale, ainsi que nous l'avons fait remarquer, a soulevé fort peu d'enthousiasme. Nous avons eu, à

Joliette, deux réunions politiques qui ont attiré une assistance peu fournie.

Sans faire de pronostics, on peut donc penser que les élections du 10 août prochain seront caractérisées par une augmentation du nombre des abstentionnistes.

Tous les chefs politiques soulignent cette menace et déplorent que l'électorat se désintéresse d'un événement politique et social aussi important pour l'avenir du pays, que les élections générales, qui décideront de l'orientation politique du gouvernement canadien.

IL FAUT VOTER!

En dehors de toutes considérations politiques, il semble qu'il faille rappeler la population à une plus grande considération de ses droits et de ses devoirs électoraux.

La Chambre Canadienne de Commerce a adopté comme slogan: "Votez comme vous votez, mais votez!" C'est le mot également de tous les partis. Nous incitons donc, nous aussi, la population de Joliette-L'Assomption-Montreal à faire son devoir et à se rendre en grand nombre aux urnes lundi le 10 août prochain.

Il n'y aura vraiment de gouvernement populaire que dans la mesure où le vote lui-même aura été populaire.

Une automobile frappe un autobus

Une automobiliste de St-Félix frappe un autobus de la Cité Gaudreault, coin Ste-Anne et Fabre — Dommages importants sur les deux véhicules.

Mercredi le 29 juillet dernier, vers 2 heures 30 de l'après-midi, une importante collision s'est produite au coin des rues Ste-Anne et Fabre entre une automobile privée et un autobus de la Cité Gaudreault.

L'automobile, une Hudson, était conduite par Mme Hervé Belleville de St-Félix de Valois. Elle traversait l'intersection sans faire son stop obligatoire et vint frapper l'autobus en plein milieu.

L'avant de l'automobile fut littéralement soulevé et le véhicule fit un demi-tête-à-queue pour venir se placer sur la rue Sainte-Anne.

Le lieutenant Rivest et le constable Georges Jubinville de la police municipale ont fait enquête. Les dégâts sont importants. Plus de \$800 sur l'automobile de Mme Belleville et \$200 sur l'autobus (c'était justement un autobus neuf que la Cité Gaudreault venait de mettre en service).

(Notre photographie en page 5)

ACCIDENT

Un accident s'est produit samedi midi à Joliette, en face du No 290 de la rue St-Charles-Borromée, alors que l'automobile conduite par M. Viateur Brault, de St-Charles de Mandeville, est entrée en collision avec le véhicule de M. G.-E. Ducharme, 138 avenue Barrette, à Joliette.

Les constables Georges Jubinville et Jean Lévesque ont enquêté pour la police municipale et ont relevé pour \$150 de dommages sur les deux automobiles.

La campagne électorale

Réunions conservatrices

Le candidat progressiste-conservateur dans Joliette - L'Assomption - Montcalm, tiendra deux réunions cette semaine.

Vendredi le 7 août, il parlera à Rawdon à 8 heures p.m. en la salle de la Légion.

Dimanche le 9 août, à 9 h 30, après la messe, il prendra la parole à St-Jacques de Montcalm.

Fermeture des banques le samedi à Joliette

Dans le but de fournir à leurs clients un service plus agréable, une entente est intervenue récemment entre les banques de la Cité de Joliette, à l'effet de fermer leur établissement le samedi et de compenser cette fermeture par un service supplémentaire le vendredi soir de 7 heures à 8:30 h. p.m.

Nous invitons donc notre clientèle à tenir compte de ce changement qui sera effectif dès le 15 août prochain. La veille, soit le 14 août, sera le premier vendredi où les services des institutions mentionnées ci-dessous seront à la disposition de la clientèle et du public en général. Il en sera ainsi à l'avenir.

Banque Canadienne Nationale
La Banque Provinciale du Canada
La Banque Royale du Canada (Communiqué)

La maison de M. J.-J. Marciel incendiée, hier après-midi



La maison de M. Jean-Jacques Marciel, située au coin des rues Gouin et Longpré a été hier soir, mardi, la proie des flammes. Le feu s'est déclaré vers 5 heures p.m. La cause du sinistre est encore indéterminée. On pense toutefois qu'une explosion du poêle aurait communiqué le feu. Les meubles sont une perte totale, et de la maison, seuls les murs restent debout. M. Marciel était propriétaire de cette maison depuis deux ans.

(Photo et cliché L'Étoile du Nord)

La Fête du Travail à Joliette

Comme par les années passées, le Conseil Central des Syndicats Catholiques entend fêter dignement la Fête des Travailleurs. A cette occasion, diverses manifestations auront lieu. L'organisation est en marche depuis près de deux mois, et les membres chargés des détails de la fête sont confiants qu'elle sera couronnée d'un éclatant succès. Tout d'abord, le dimanche soir, 6 septembre, aura lieu le pèlerinage au sanctuaire St-Joseph du Mont-Royal. A cette occasion plusieurs autobus seront mis à la disposition de ceux et celles qui voudront y prendre part.

Il y aura messe et comme l'année passée, le tout se terminera par un magnifique feu d'artifice qui durera au-delà d'une heure. Le lendemain dans l'après-midi, il y aura fête champêtre pour tous les jeunes de la ville. Chaque travailleur devrait se faire un devoir d'amener ses enfants se divertir et se mériter de beaux prix. Le tout débutera avec une joute de

balle molle qui mettra aux prises deux clubs de "Has-Beens". Dans la soirée, il y aura grand gala artistique alors que le Conseil Central fera connaître à la population jolietaine une troupe de jeunes danseurs qui se font acclamer dans plusieurs centres de la province, notamment à Sherbrooke. Au moment d'aller sous presse, il n'est pas encore déterminé à quel endroit sera présenté le spectacle. De toute façon, les lecteurs des hebdomadaires jolietains seront mis au courant au fur et à mesure qu'il surviendra des développements. Les billets pour le pèlerinage à Montréal et la représentation dans la soirée seront mis en vente très bientôt, et on pourra se les procurer au Conseil Central, à 421 rue de Lanaudière dans un avenir rapproché.

(Communiqué)

Grand pageant folklore international à Joliette

A l'occasion de la fête du Travail au Stade local de Baseball.

Plus de 100 figurants de nationalités étrangères. Des Russes, des Polonais, des Italiens, des Allemands, des Japonais, des Ukrainiens, des Hollandais, des Tchecoslovaques, etc. présenteront un magnifique programme de danses, musique et chansons de leurs pays d'origine. Ce spectacle a été présenté pour la première fois à Montréal, le 24 avril 1953, devant une foule de 10,000 personnes.

D'autres renseignements seront communiqués plus tard dans les journaux.

Collision sur la Place Bourget

Un accident s'est produit lundi dernier vers 12 h. 40 au coin de la rue St-Viateur et de la Place Bourget Nord. Un camion conduit par M. Jean-Luc Aubin, de St-Félix de Valois, est entré en collision avec l'automobile de M. Philias Larivière, du 45 St-Barthélemy sud. La collision a été assez forte. Le constable Roger Lancelotti a été légèrement blessé au genou.

Les constables Roch et Gagné de la police municipale, qui ont fait enquête dans cet accident, ont relevé pour plus de \$350 de dommages sur l'automobile et le camion.

Nouveau dentiste



Le Dr Guy Gervais, qui a obtenu récemment avec distinction son doctorat en chirurgie dentaire, ouvrira ses jours-ci son bureau au No 419 de la rue Manseau à Joliette.

En septembre prochain, le Dr Gervais agira comme clinicien à la faculté de chirurgie dentaire de l'Université de Montréal.

Félicitations et vœux de succès.

Clinique de donneurs de sang, demain jeudi à Crabtree Mills

Elle sera installée au Club Beavers 8 et fonctionnera de 3 h. à 6 h. p.m. et de 7 h. à 10 h. p.m. — Une clinique est tenue aujourd'hui mercredi, à Joliette.

La Croix-Rouge canadienne fait en ce moment sa campagne annuelle du sang. On sait que les 60 hôpitaux sous contrat avec la Croix-Rouge ont besoin de sang pour venir en aide à leurs services chirurgicaux.

A cet effet, la Société de la Croix-Rouge canadienne fait appel au civisme de tous et de toutes. Quelques gouttes de votre sang peuvent sauver une vie en péril. Et ce n'est pas un gros sacrifice pour vous, qui êtes en bonne santé, de donner ces quelques gouttes de sang.

Une clinique se tient aujourd'hui mercredi à l'Ecole Baby, boulevard Manseau. Si vous ne pouvez y aller dans l'après-midi (3 heures à 6 heures p.m.) rendez-vous y donc, ce soir: les infirmières seront à votre disposition de 7 heures à 10 heures 30 p.m.

Demain, la clinique fonctionnera à Crabtree Mills, dans la salle du club Beaver S., aux heures indiquées ci-dessus. Pour tous renseignements, vous pouvez vous adresser à M. Théodore Robitaille à Crabtree Mills.

Automobilistes soyez prudents...

Conditions de nos routes

A l'intention de nos lecteurs, nous publions le bulletin officiel de l'état des routes qui nous a été adressé par le Ministère de la Voirie du Québec:

ROUTE No 48 —

Montréal - Joliette -

Ste-Emmélie de l'Energie:

Pont de Répigny à St-Paul-Ermitte, béton bitumineux, passable, allez lentement. St-Paul-Ermitte à L'Assomption, 1.3 mille en construction, circulez avec prudence. L'Assomption à St-Jean de Matha, béton bitumineux, bonne. St-Jean de Matha à Ste-Emmélie de l'Energie, gravier, bonne.

ROUTE No 41 —

Berthier - Joliette - Lachute

Bonne sauf entre St-Esprit et St-Jin, mauvais, allez lentement. Berthier à la limite du comté de Terrebonne, béton bitumineux, bonne. De la limite du comté de Terrebonne à St-Jérôme, béton bitumineux, bonne sauf 6 milles en gravier, passable. Reconstruction en cours à St-Sophie, 0.7 mille, allez lentement. St-Jérôme à Lachute, béton bitumineux, bonne.

ROUTE 42 —

Berthier - Joliette - St-Côme - Bonne. Berthier à St-Alphonse de Rodriguez, béton bitumineux. St-Alphonse de Rodriguez à St-Côme, gravier.

Grand Gala de Lutte au Stade, mardi le 11 août

(Voir page 11)

Fondée en 1954 par
M. Albert Gervais Sr.

Dévoûte, dès ses débuts, aux intérêts sociaux, patriotiques et religieux, "L'Etoile du Nord" ne s'est jamais écartée de cette voie. Son rédacteur en chef, M. Gervais, a été le fondateur de la "croix" "pro ecclesia et pontifice".

MEMBRE
BUREAU
FEDERATION
1936

L'ETOILE DU NORD

CANADA: \$2. ETATS-UNIS: \$3.

Paul COURTEAU, Gérant

Xavier B. DE LUSIGNY, Rédacteur-en-chef

(La Rédaction du journal n'est pas responsable des idées et opinions émises par les correspondants).

L'ETOILE DU NORD LTEE

Rédaction - Administration - Publicité: 60, Pl. ce Bourget Nord, Tél. 7577-7578, Joliette, P. Q.

Enregistré au Ministère des Postes à Ottawa, comme matière postale de seconde classe.

JOLIETTE LE 5 AOUT 1953

REVUE DE PRESSE

RADIO-CANADA AU SERVICE DES COMMUNISTES

Selon les journaux, M. J.-Alphonse Ouimet, gérant général de Radio-Canada, a déclaré mercredi que le parti ouvrier progressiste (c'est-à-dire communiste), dont 100 candidats ont été mis en nomination pour l'élection fédérale du 10 août, avait maintenant droit de se prévaloir de périodes de temps mises gratuitement à la disposition des partis politiques par les réseaux de Radio-Canada.

Le gérant général de Radio-Canada a expliqué qu'au cours d'une réunion tenue le mois dernier entre les autorités de Radio-Canada et les représentants des partis politiques qualifiés, il avait été décidé d'accorder des émissions gratuites aux autres partis non représentés dans la dernière Chambre des Communes, à la condition qu'ils nomment au moins 66 candidats dans trois provinces ou plus. En conséquence, Radio-Canada permettra au parti ouvrier progressiste (entendez communiste) de se faire entendre sur ses réseaux à des dates déjà fixées.

L'attitude de Radio-Canada ne manquera pas de mécontenter vivement une bonne partie de la population canadienne qui ne comprendra jamais que cet organisme d'Etat permette à des gens engagés à combattre ce que nous avons de plus cher de se faire entendre sur le réseau national et force des postes privés, propriété de catholiques, de se faire le véhicule des idées communistes auprès de leurs auditeurs catholiques. Voilà à quoi nous conduit la tolérance légale du parti communiste au pays. Les partisans de Staline au Canada doivent s'amuser de l'implication de nos démocrates qui comprennent si mal la liberté de parole.

L'entente sur laquelle Radio-Canada s'appuie pour permettre aux communistes d'utiliser gratuitement ses réseaux pendant la présente campagne électorale est ridicule. On a décidé qu'un parti, quel qu'il soit, pourvu qu'il présente au moins 66 candidats dans trois provinces ou plus, aura droit à des émissions gratuites. Avec un pareil règlement n'importe qui, pourvu qu'il dispose d'une quinzaine de mille dollars et présente 66 candidats de paille dans 3 provinces ou plus, a ainsi le droit de se servir gratuitement de Radio-Canada, en période électorale, pour conduire la campagne qu'il voudra, même si ce parti ne peut recueillir que quelques milliers de voix dans tout le pays. Voilà un très mauvais précédent.

Le parti ouvrier progressiste (c'est-à-dire communiste) sait fort bien qu'aucun de ses 66 candidats n'a de chance de faire une lutte sérieuse dans la présente campagne. Il a mis en lice 25 candidats seulement dans la province de Québec. Son but est clair. Tout ce qu'il cherche, c'est, à la faveur de la liberté dont il jouit au Canada, de profiter de la campagne électorale actuelle, non pas pour faire dire ses candidats, mais pour activer la propagande marxiste. Même si tous ses candidats sont battus, le parti ouvrier progressiste aura atteint le but qu'il poursuivait. Il s'ensuivra d'avoir réussi, pour la première fois, croyez-vous, à obtenir que son chef s'adresse à tout le pays, par l'entremise de Radio-Canada, aux frais du peuple canadien dont il combat les idéals de vie. (Le Droit) Camille L'Heureux.

ST-LAURENT REPUDIE MONGRAIN

Dans une dernière réponse à Mongrain, le premier ministre St-Laurent vient de démentir ceux de ses candidats qui ont osé, dans cette campagne, lancer contre M. Drew le cri de rage et de religion, et qui en agissant ainsi portent un dur coup à l'unité nationale, et nuisent au parti qu'ils prétendent servir. Le premier ministre a parlé d'une "campagne de mensures" contre M. George Drew à cause de sa religion. "La façon dont une personne adore Dieu, a dit M. St-Laurent, ne doit empêcher personne d'être un bon "Canadien". Le premier ministre condamnant ainsi les propos outranciers que l'on a tenus aux Trois-Rivières sur la personne de M. Drew. Ceux qui ont osé attaquer M. Mongrain savent qu'il a recours à tous les moyens et à tous les arguments pour mener sa cause. Toute son attitude de vendredi soir, dans le débat, était un tissu d'invectives.

PETIT BILLET

En courant...

Le dépliant illustré édité par le Bell Telephone (et qui accompagne votre compte de ce mois-ci) nous parle de la conduite héroïque des demoiselles du téléphone à Sarnia. On se souvient, en effet, que le 21 mai dernier, cette petite ville du sud-ouest de l'Ontario fut dévastée par une tornade sans précédent.

Alors que Sarnia était encore secouée par la catastrophe, les téléphonistes transmettaient les appels d'urgence et les appels à l'aide qui sonnaient sans discontinuer. Au beau milieu de la tourmente, alors que d'anciens et même des hommes perdaient leur sang-froid, ces petites jeunes filles assuraient tranquillement la continuité du service... Cela mérite un coup de chapeau...

... Et me rappelle un fait divers rapporté, à l'époque, par un magazine allemand: C'est en 1945, dans Berlin encerclé par les Américains. Un chef nazi donne l'ordre de faire sauter l'édifice du téléphone. L'employée répond avec fermeté: "Hitler et Goebbels n'auront peut-être plus à se servir du téléphone, mais nous, oui..."

Trois charmantes Joliettaïnes sont en ce moment du côté de Hyannis, à Cape Code... Elles sont parties avec la ferme intention de revenir bronzées comme des sénégalaises. Souhaitons leur un soleil plus souriant que le nôtre.

Lise, elle aussi, est partie en vacances. Aux dernières nouvelles, ses petites amours se portaient à merveille. En sera-t-il de même au retour?

Vous êtes blonde de cheveux; moyenne de taille... Cela ne me renseigne pas beaucoup sur votre charmante personne! J'en suis réduit à faire des suppositions chaque fois que je croise une blonde-moyenne sur la place Bourget. De grâce délivrez-moi de ce complexe...

Heureux toutefois, de constater que vous n'êtes pas de nature rancunière... (Remarque que c'est bien normal; les femmes ont tant à se faire pardonner!)

A dire à la dame qui vous tape sur les nerfs: —Si on pouvait, chérie, te mettre en bouteille, quel fichu poison tu ferais!... XAVIER.

Le service canadien de la faune utilise aujourd'hui la télévision pour l'étude des poissons et leurs coutumes dans un lac à truites près de Banff, en Alberta.

L'Association des consommateurs canadiens a plus de 17,000 membres. Les spécialistes prétendent que le choix de la peinture exacte compte pour beaucoup dans la durée des bas de nylon.

Environ 83 pour cent du trafic automobile au Canada est classé dans la catégorie dite essentielle.

POUR IMPRESSIONS

APPELEZ

7577

AVIS IMPORTANT A NOS ABONNES

Afin de nous conformer aux exigences postales, nous prions instamment nos abonnés de se mettre en règle avec leur abonnement.

TOUT ABONNEMENT EST PAYABLE D'AVANCE

S.V.P. regarder la date d'échéance qui apparaît au-dessous de votre adresse sur le journal, et bien vouloir nous faire parvenir le montant de votre abonnement s'il est passé dû. Autrement, nous serons, bien à regret, obligés de retrancher votre nom de notre liste d'abonnés.

Nous comptons bien sur votre généreuse collaboration.

Programmes à l'affiche

CINEMA VENUS

Mar. - Merc. - Jeudi: 4, 5 et 6 août: Les anges de miséricorde. Pour tous. — Roar of the Crowd. Pour tous.

Ven. - Samedi: 7 et 8 août: La maison des étrangers. Pour adultes. — Mara Maru. Pour adultes.

A L'ARENA

Jeu. - Ven. - Samedi: 6, 7 et 8 août: Le bal du printemps. Pour tous.

Dim. - Lundi - Mardi: 9, 10 et 11 août: Whitt a song in my heart. Pour adultes.

Jeu. - Ven. - Samedi: 13, 14 et 15 août: La flèche et le flambeau. Pour adultes.

CINEMA JOLIETTE

Mar. - Mer. - Jeu. - Vendredi: 4, 5, 6 et 7 août: Strictly dishonorable. A déconseiller. — Valse du jugement. Avec réserves.

Sam. - Dimanche: 8 et 9 août: La portense de pain. Pour adultes. — Kangaroo. Pour adultes.

THEATRE CAPITOL

Mar. - Mer. - Jeudi: 4, 5 et 6 août: Soyez le bienvenu. Pour adultes. — Savage Drums. Pour adultes.

Ven. - Samedi: 7 et 8 août: Massacre de fort Apache. Pour tous. — Gobs & Gals. Pour adultes.

L'Expo et les Arts

L'Exposition Provinciale offre \$1,200, en prix à son Concours d'Art et de Photographie. Dix classes différentes — Les entrées acceptées jusqu'au 24 août.

Le Concours d'Art et de Photographie de l'Exposition Provinciale 1953 connaîtra un autre grand succès, à un double point de vue: tout d'abord, des artistes dont la réputation est solidement établie ont manifesté leur désir de participer à ce concours; deuxièmement, le nombre des inscriptions reçues à date dépassée de beaucoup ce qui était prévu. La date ultime d'inscription a été fixée au 24 août et les oeuvres devront parvenir au DIRECTEUR de l'Exposition, à Québec, au plus tard le 26 août, le jugement ayant lieu le dernier jour du mois.

Dix classes différentes sont ouvertes aux concurrents: photographes et dispositifs en couleur, peinture, sculpture et modelage, gravure, dessin, arts décoratifs, dessin commercial, ébénisterie, dessin d'enfants et travaux de loisirs ou de passe-temps.

Toutes les oeuvres primées et un grand nombre d'autres seront exposées pendant les 10 jours de l'Exposition, du 4 au 13 septembre, et les milliers de visiteurs auront ainsi l'occasion de constater que nos artistes n'ont rien à envier à ceux des autres pays.

On peut se procurer les conditions du concours et des formulaires d'inscription en s'adressant au DIRECTEUR, Exposition Provinciale, Québec. Aucun droit d'entrée n'est exigé.

Il convient de souligner le geste de la maison Hughes Owens, de Montréal, qui nous fait plaisir d'inscrire sur notre liste de donateurs de prix spéciaux.

En 1952, les manufactures de textile de coton du Canada n'ont vendu que 245,000,000 de verges de tissu comparativement à 315,000,000 pour l'année précédente.

Tous les soirs à 5.45 hres p.m.

sur les ondes de

CJSO

L'ETOILE DU NORD

vous donne les dernières nouvelles de JOLIETTE et de la REGION

au cours de l'émission

"L'ECHO DE JOLIETTE"

VACANCES

Le magasin de M. SYLVIO CONTRE, marchand de meubles, sera fermé DU 1er AOUT AU 15 AOUT

NOTRE CLIENTELE SERA DE NOUVEAU LA BIENVENUE, A NOTRE REOUVERTURE.

573 St-Louis Joliette TEL 6045

THEATRE VENUS

JEAN-PAUL ROY, Gérant

TEL 6321 Joliette, Qué.
"Le plus Chic et le Plus Moderne en ville".
Représentations: Tous les jours à 7h.45 p.m. — le samedi à 2h. - 7.45 p.m. Dimanche continues à partir de 1h.30 p.m.

Vendredi - Samedi 7 - 8 août
LA MAISON DES ETRANGERS
Version française — Drame familial avec E. G. Robinson et Susan Hayward
MARA MARU
En anglais — Mélodrame avec Errol Flynn et Ruth Roman. Film à voir.

Dimanche - Lundi 9 - 10 août
LA BELLE DE PARIS
Version française avec John Garfield et Micheline Presle

Les quatre filles du Dr March (couleur)
Version française — Comédie dramatique de Mervyn Le-Roy avec June Allyson, Margaret O'Brien, Elisabeth Taylor et Janet Leigh. Un film à ne pas manquer.

Mardi - Mercredi - Jeudi 11 - 12 - 13 août
SCANDALE EN PREMIERE PAGE
Version française — Comédie de moeurs avec Tyrone Power et Gene Turney. Un journaliste publie des chroniques pour tourner les millionnaires en ridicule.



En plus du programme régulier

JEAN RAFA

en personne sur la scène (jeudi soir seulement)

COME BACK LITTLE SHEBA
En anglais — Avec Shirley Booth et Burt Lancaster
Tendance à excuser les actions illicites

N'oubliez pas... jeudi, le 6 août

FOTO-NITE

Montant offert

\$330.00

THEATRE CARILLON

ST-FELIX DE VALOIS, QUE.

Jeu. Vendredi Samedi 6 7 8 août
"L'AS DU CINEMA"
Red Skelton, Virginia O'Brien
"LES ROIS DU SPORT"
Raimu, Fernandel

Dimanche Lundi Mardi 9-10-11 août
"CESAR ET CLEOPATRE"
Vivien Leigh, Claude Rains
"LA MAISON DE LA 22e RUE"
William Eythe, Lloyd Nolan

Téléphone: Bureau 6442 Boite postale 100
Résidence 4275

J.-A. BOISVERT

Courrier d'Assurance Agrée

ASSURANCES GENERALES

501, Notre-Dame Joliette

JOLIETTE BUSINESS COLLEGE

590, rue Notre-Dame JOLIETTE TEL. 8921
garçons et filles

COURS DU JOUR: 9h. à 11h.15 a.m. et 1h. à 3h.15 p.m.

COURS PRIMAIRE:

1ère à 5e année. Programme officiel de Québec. Préparation à la Première Communion, Diction, Chant, Dessin. Anglais dès la 4e année. Mugette Houle, inst. (13 années d'expérience).

6e et 7e années. Religion, Français, Anglais, Arithmétique et initiation au cours commercial. (Certificat).

COURS COMMERCIAL:

8e et 9e années. Cours Préparatoire au Cours Commercial. Religion, Français, Anglais (gram. et conversation), Arithmétique, Comptabilité, Sténo, Dactylo, etc. (Certificats).

1ère commerciale. Religion, Français, Anglais (gram. et conversation), Français des affaires, Correspondance bilingue, Droit Commercial, Travail de Bureau, Sténo bilingue, Dactylo bilingue, etc. (Diplôme).

2e commerciale. Entièrement en anglais. Religion, The English of Business, English Conversation, Business Mathematics, Canadian Modern Accounting, Short-hand, Typewriting, etc. (Diplôme).

COURS DU SOIR: 7h.15 à 9h.15.

SPECIALITES: Conversation anglaise (Cours préparatoire et avancé). Ces cours s'adressent surtout aux gens de bureaux, gens d'affaires, gens de professions, etc. Comptabilité Sténo, Dactylo, Travail de bureau, Classement, etc.

VOUS POUVEZ SUIVRE LE COURS SPECIAL DE STENO-DACTYLO EN 3 MOIS.

JOSEPH CHAMPAGNE, Directeur
B.A. Lic. de Sciences, Dipl. de Péd. et de Péd. de l'Université de Montréal. Diplôme de l'Ecole A. B. C. de Paris.

2674-aout 6-20-27-sept. 3

CHRONIQUE

LE VOEU

MALADROIT

Pieds nus, les cheveux au vent, un vagabond passa sur la route, devant le palais du roi. Tout jeune, il était très beau avec ses boucles dorées, avec ses grands yeux noirs et sa bouche aussi fraîche qu'une rose après la pluie; comme si le soleil eût pris plaisir à la regarder, il y avait sur ses halions plus de lumière et de joie que sur les satins, les velours, les brocarts des gentilhommes et des nobles dames groupés dans la cour d'honneur.

— Oh! quelle est jolie! s'écria-t-il en s'arrêtant tout à coup.

Il avait aperçu la princesse Roseline qui prenait le frais à sa fenêtre; et, vraiment, il était impossible de rien voir sur la terre qui fût aussi joli qu'elle. Inamovible, les bras levés vers la croisée comme vers une ouverture du ciel, par où s'effritaient le paradis, il serait resté là jusqu'au soir, si un garde ne l'eût chassé d'un coup de pertuisane, avec de dures paroles.

Il s'en alla, courbant la tête. Il lui semblait maintenant que tout était sombre devant lui, autour de lui, l'horizon, la route, les arbres en fleur, depuis qu'il ne voyait plus Roseline, il croyait que le soleil était mort. Il alla sous un arbre, à la lisière du bois et se mit à pleurer.

— Eh! mon enfant, pourquoi vous désolerez-vous ainsi? demanda une vieille bûcheronne qui sortait de la forêt, courbant l'échine sous un tas de branches flétries.

— A quel me servirait de vous l'apprendre? Vous ne pouvez rien pour moi, bonne femme.

— En cela, vous vous trompez, dit la vieille.

En même temps, elle se dressa, rejetant son fardeau; ce n'était plus une bûcheronne; habillée maintenant d'une robe d'argent, les cheveux enguirlandés de fleurs de perrueries; quant aux branches sèches, elles avaient pris leur vol en se couvrant de feuilles vertes, et retournées à l'arbre d'où elles étaient chues, elles chanteront pleines d'oiseaux.

— Oh! madame la fée! dit le vagabond en se jetant à genoux, prenez pitié de mon infortune. Pour avoir vu la fille du roi, qui prenait le frais à sa fenêtre, mon cœur ne m'appartient plus, et je sens que jamais je n'aurai une autre femme qu'elle.

— Bon! dit la fée, ce n'est pas là un grand malheur.

— Peut-être en être un plus grand pour moi! Je mourrai si je ne deviens pas l'époux de la princesse.

— Qui l'empêche de le devenir? Roseline n'est pas fiancée.

— Oh! madame, regardez mes halions, mes pieds nus; je suis un pauvre enfant qui mendie sur les chemins.

— N'importe! il ne peut manquer d'être aimé, celui qui aime sincèrement; c'est la loi éternelle et douce. Le roi et la reine te repousseront avec mépris, les courtisans feront de toi des risées, mais si la tendresse est véritable, Roseline sera touchée de tes prières, de tes larmes, de tes patients dévouements, et, un soir que, chassé par les valets, mordu par les chiens, tu pleureras dans quelque grange, elle viendra rougissante et heureuse, te demander la moitié de ton lit de paille.

— L'enfant secoua la tête, ne croyant pas qu'un tel miracle fut possible.

— Prends garde! reprit la fée; l'Amour n'aime pas que l'on doute de sa puissance, et il se pourrait que tu fusses châtié d'une façon cruelle à cause de ton peu de foi. Cependant, puisque tu souffres, je veux bien venir à ton aide. Fais un vœu, je l'exaucerai.

— Je voudrais être le plus puissant prince de la terre, et épouser la princesse que j'adore.

— Ah! que ne vas-tu pas, sans te troubler d'un tel souci, chanter une chanson d'amour sous la fenêtre? Enfin, puisque je t'ai promis, il sera fait selon ton désir. Mais je dois t'avertir d'une chose: lorsque tu auras cessé d'être qui tu es encore, aucun enchanteur, aucune fée, pas même moi! ne pourra te remettre en ton premier état; une fois prince devenu, tu le seras pour toujours.

— Croyez-vous qu'il prendra jamais envie au royal mari de la princesse Roseline d'aller mendier son pain sur les routes?

— Puis d'une baguette d'or, elle lui toucha l'épaule, et dans une brusque métamorphose, le vagabond fut un seigneur magnifique, éblouissant de soleil et de joyaux, chevauchant un étalon de Hongrie, à la tête d'un cortège de courtisans empanachés et de guerriers aux armures d'or, qui soufflaient dans des trompettes!

— Un aussi grand prince n'était pas pour être mal reçu à la cour; on ne manqua point de lui faire l'accueil le plus empressé; pendant une semaine, il y eut en son honneur des carrousels, des bals, toutes les fêtes que l'on peut imaginer. Mais ce n'était pas de ces plaisirs qu'il était occupé! A toute heure du jour et de la nuit, il songeait à Roseline; quand il la voyait, il sentait son cœur déborder de joies; quand il l'entendait parler, il croyait sentir une musique divine, et il lui fallait se pâmier d'aise, une fois qu'il lui donna la main pour danser une pavana. Une chose le chagrinait un peu; celle qu'il aimait tant ne paraissait point prendre garde aux soins qu'il lui rendait; elle restait le plus souvent silencieuse, avec un air de mélancolie. Il n'en persista pas moins dans le projet de la demander en mariage; et,

comme on le pense, les royaux parents de Roseline se gardèrent bien de refuser un parti aussi considérable. Ainsi le vagabond de naguère allait posséder la plus belle princesse du monde. Une si extraordinaire félicité le troublait à tel point qu'il répondit au consentement du roi par des gestes extravagants peu compatibles avec la solennité de son rang, et, pour un peu, il eût dansé la pavana, devant toute la cour, tout seul! Hélas! cette grande joie n'eut qu'une courte durée. A peine avertie de la volonté paternelle, Roseline tomba, à demi-morte, dans les bras de ses demoiselles d'honneur; et, quand elle revint à elle, c'était pour dire, avec des sanglots, en se tordant les bras, qu'elle ne voulait pas se marier, qu'elle se sentait plutôt de s'épouser le prince.

Plus désespéré qu'on ne saurait l'exprimer, le malheureux amant se précipita en dépit de l'été, dans la chambre où l'on avait transporté la princesse, et, tombé sur les genoux, tendant les bras vers elle:

— Cruelle, s'écria-t-il, rétracte les paroles qui m'assassinent! Elle ouvrit lentement les yeux et répondit avec langueur, avec fermeté cependant:

— Prince, rien ne triomphera de ma résolution; je ne vous épouserai jamais.

— Quoi! vous avez la barbarie de déchirer un cœur qui est tout votre! Quel crime ai-je commis pour mériter une punition semblable? Doutez-vous de mon amour, craignez-vous que je ne cesse un jour de vous adorer? Ah! si vous pouviez lire en moi, vous n'auriez plus ni de doute ni ces craintes. Ma passion est si ardente qu'elle me rend digne même de votre incompatibilité beauté. Et si vous ne vous laissez point éblouir par mes plaintes, je ne trouverai que dans le trépas un remède à mes maux! Rendez-moi l'espoir, princesse, ou bien je m'en vais mourir à vos pieds.

Il ne borna point là son discours; il dit toutes les choses que la plus violente douleur peut inspirer à un cœur épris; si bien que Roseline ne laissa pas d'être attendrie, mais point de la façon qu'il eût voulu.

— Malheureux prince, dit-elle, si ma pitié, à défaut de ma tendresse, peut vous être une consolation, je vous l'accorde volontiers. Je suis d'autant plus portée à vous plaindre, que j'endure moi-même le tourment qui vous navre.

— Que voulez-vous dire, princesse?

— Hélas! si je refuse de vous épouser, c'est parce que j'ai aimé d'un amour sans espérance un jeune vagabond qui passa un jour, pieds nus, les cheveux au vent, devant le palais de mon père, et qui m'a regardée, et n'est pas revenu!

— CATULLE MENDES

MAGASIN 5-10-15-\$1.00 ET PLUS

Henri-L. Chevette, prop.

Représentant Local de L'ETOILE DU NORD

DU 1er AU 10 AOUT PROCHAIN AULA LIEU LA GRANDE VENTE ANNUELLE A NOTRE MAGASIN

Surveillez la date.

St-Félix de Valois

L'ART DE DEGUSTER LE THE



Il en est du thé comme du vin. Le climat, les saisons, le sol, l'altitude en modifient l'arôme subtil, à tel point qu'il faut qu'un dégustateur détermine chaque jour les proportions des diverses variétés qui doivent composer un mélange particulier afin d'en assurer l'uniformité et la qualité. Les invités qui visiteront le nouvel immeuble de la Compagnie de Thé Salada, à Montréal, lors de sa récente inauguration, furent très intéressés par la démonstration que leur donna M. J. I. Gilmore, dégustateur de Salada depuis 366 ans. A côté de M. Gilmore, on remarqua M. S. Fayaz Alum, attaché commercial du Pakistan, pays qui est grand producteur de thé. Dans le médaillon, on voit une des pièces les plus précieuses de la célèbre collection d'art oriental qui est exposée dans le nouvel immeuble Salada. Cette théière dont la forme est celle du symbole chinois de la chance, date d'une ancienne dynastie impériale et est un véritable chef-d'œuvre des céramistes de la Chine antique.

Un important témoignage historique...

"Saint-Félix de Valois"

de Clovis Rondeau p.m.e.

Le Révérend Père Clovis Rondeau, prêtre des Missions Étrangères, vient de publier sous le titre: "Saint-Félix de Valois", une excellente monographie qui est, à notre connaissance, le seul ouvrage documentaire de cette importante paroisse du comté de Joliette.

L'auteur s'est livré à un long travail de compilation sur la grande et la petite histoire de Saint-Félix. Tous les menus faits paroissiaux et municipaux sont passés en revue, depuis 1840, "date à laquelle 87 francs tenanciers adressèrent leur requête à Mgr Bourget". Jusqu'à nos jours.

Le Père Rondeau brosse le portrait des grandes figures de la paroisse, notamment celles des premiers curés de St-Félix et des premiers conseillers municipaux, qui eurent la lourde tâche d'ériger la paroisse, puis de la doter d'écoles, puis de veiller à son développement continu et progressif.

Il est impossible de donner une idée exacte du livre du Père Rondeau. L'auteur a voulu en effet, nous donner un ouvrage à la fois documentaire, précis et complet. Mais qui soit également une chronique locale agrémentée de petits faits-divers et de quelques remarques qui ne manquent pas de s'avancer.

Le travail de biographie est des plus complets. Les références les plus fiables ont été puisées par l'auteur, dans les archives de l'église et de la paroisse. Également dans les colonnes des deux hebdomadaires régionaux.

"L'Etoile du Nord" et "L'Action Populaire" qui relatent depuis des décennies, les petits faits d'actualité se produisant dans les paroisses du diocèse.

Détail qui a son importance: le livre du Père Rondeau est édité par la "Société des Missions Étrangères" qui lui a donné une présentation impeccable, luxueuse même. L'ouvrage compte près de 480 pages et est abondamment illustré de photographies et de lithographies du temps.

À noter également que M. Omer Héroux est l'auteur de la préface. Il y dit notamment que ce livre "ajoute à mieux comprendre certains faits" qui, depuis le temps, étaient déjà, des premiers pionniers canadiens-français, ont changé quelque peu le physionomie de la paroisse.

"Saint-Félix de Valois" est un ouvrage que chaque citoyen de cette paroisse lira et relira avec intérêt. Cette monographie dépasse son cadre même, et présente un intérêt incontestable pour le public du diocèse en général.

A souligner que c'est l'un des rares livres du genre, consacrés à l'histoire locale et régionale. Voici quelques mots. M. Héroux nous donne "Berthier hier et aujourd'hui". Nous avons maintenant une histoire de St-Félix, due à la plume du Père Rondeau. Espérons que l'on s'inspirera de cet exemple et que s'accroîtra à l'avenir, la publication de tels ouvrages qui sont des témoignages à la gloire de la terre canadienne française.

St-Félix de Valois

(De notre correspondant)

Mariage Vincent-Olivier:

Samedi le 8 août à 10 hres, en l'église de St-Félix, aura lieu le mariage de Jean-Marie Vincent, domicilié à Ste-Mélanie, fils de M. et Mme Armand Philias Vincent, de Ste-Mélanie, et Jeannette Olivier, fille de M. et Mme Joseph Olivier, de St-Félix.

Beaucoup de bonheur aux futurs époux.

Bacheliers en musique:

Mlle Françoise Desroches de l'École Supérieure de Musique de Lachine, "Grande Distinction" son diplôme de baccalauréat en piano. Les juges étaient: M. Ethelbert Thibault, p.s.s., représentant de l'Université de Montréal, M. Eugène Lapierre, directeur du Conservatoire national de musique et M. Auguste Descares, D.M. Cette jeune pianiste de St-Félix de Valois fille de M. et Mme Rénée Desroches, se faisait entendre tout dernièrement, avec ses deux compagnes, Mlle Huguette Desbriens et Louise Maltais, dans le grand concert annuel tenu à l'auditorium de Lachine.

Nos plus sincères félicitations à Mlle Desroches pour le grand succès qu'elle a obtenu.

Visite chez Nap. Charbonneau: M. et Mme Napoléon Charbonneau ont eu dernièrement la visite de leurs neveu et nièce, M. et Mme Antoine Rondeau, et leur famille, de Warwick, R.I., ainsi que de leur belle-sœur, Madame Wilfrid Rondeau, de Montréal. Le frère de Madame Charbonneau, Monsieur Albert Guérard, de Côteau du Lac, est également venu en promenade chez M. et Mme Charbonneau.

Visite chez Mme Geo. Dubau: Mme Eugène Pélétier et sa famille de Montréal, M. Urgel Dubau, maire de St-Jean de Matha, et son épouse, Mme Wilfrid Rondeau de Montréal ainsi que son neveu et sa nièce et leur fils, M. et Mme Antoine Rondeau, de West Warwick, R.I.

Naissance Emery: M. et Mme Gabriel Emery, née Huguette Pélétier, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé le 2 août, Joseph, Richard, Paul, Parra, M. Joseph Emery Sr., grand-père de l'enfant; marraine, Mlle Lillette Emery, tante de l'enfant. La porteuze était Madame Gérard.

Fête champêtre: Hourra pour les Artisans de Saint-Félix et tous leurs amis qui ont une si bonne recette pour de bonnes fêtes au lard cuites au four. Ils n'ont eu qu'un défaut, ces pauvres artisans, ce fut de n'en point faire assez pour ces 1200 appétits voraces, tant elles sont succulentes. A en croire certains "connaisseurs", il y en avait en quantité pour tout St-Félix, tout Joliette, et une partie de la ville de Montréal. Mais ces mêmes "connaisseurs" n'étaient pas informés sur la qualité de nos "beans", voilà la différence et la raison pour laquelle, sur la fin du dîner, quelques-uns se sont pourléchés les lèvres si longtemps. Ils en auraient désiré davantage. Mais la manne manquait. Alors ce fut le tour du blé d'Inde qui subit le même sort, le même engouffrement. N'allez pas vous informer si, après un tel repas, les gens étaient chargés de "pep". Ce fut visible à l'oeil nu, les mets d'esprit, les anecdotes, les

Nous prions Mme Félix Gravel ainsi que M. et Mme Xavier Gravel, et la famille en deuil, de bien vouloir accepter nos sincères sympathies.

Nouveau Président: Lors d'une assemblée de la Commission Scolaire du village tenue à l'école neuve mardi le 28 juillet, Monsieur Réal Hivon, gérant de la Cie Shawinigan Water & Power, de St-Félix, a été élu Président de la Commission Scolaire.

Sincères félicitations à Monsieur Hivon.

Fête champêtre: Hourra pour les Artisans de Saint-Félix et tous leurs amis qui ont une si bonne recette pour de bonnes fêtes au lard cuites au four. Ils n'ont eu qu'un défaut, ces pauvres artisans, ce fut de n'en point faire assez pour ces 1200 appétits voraces, tant elles sont succulentes. A en croire certains "connaisseurs", il y en avait en quantité pour tout St-Félix, tout Joliette, et une partie de la ville de Montréal. Mais ces mêmes "connaisseurs" n'étaient pas informés sur la qualité de nos "beans", voilà la différence et la raison pour laquelle, sur la fin du dîner, quelques-uns se sont pourléchés les lèvres si longtemps. Ils en auraient désiré davantage. Mais la manne manquait. Alors ce fut le tour du blé d'Inde qui subit le même sort, le même engouffrement. N'allez pas vous informer si, après un tel repas, les gens étaient chargés de "pep". Ce fut visible à l'oeil nu, les mets d'esprit, les anecdotes, les

Stores Vénitiens \$3.49 et plus

Tout en Métal

Passage sans charge.

Alfred Robitaille

Tél: 4263

297 FABRE, JOLIETTE

2696-5 août-jno.

ASSURANCES

Tel: 7554

Barrette & Lepine Inc.

COURTIERS EN ASSURANCES

FEU-VIE-ACCIDENTS-GARANTIE-AUTOMOBILES

Tous renseignements sur les assurances fournis gratuitement et avec plaisir.

Représentants de la Caisse Nationale d'Économie

64 PLACE BOURGET SUD

JOLIETTE

2710-1fs.

Le Sherif, Roland PERRAULT.

Bureau du Sherif, Joliette, le 29 juin 1953.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

12 numéros intéressants à la soirée de vaudeville à l'Arena, samedi prochain



PHILIPPE CADIEU, MAÎTRE DE CEREMONIE

The Great Rudy et Gisele Hetu vedettes de ce spectacle de variétés. — Les artistes au programme ont déjà figuré dans les meilleures salles d'amusement. Toute la famille pourra s'amuser ensemble ce soir-là.

Le 2 août, à M. et Mme Marcel Audette, née Mabel Cameron, est née une fille, Marie, Donald, Jacqueline, Viviane, Parrain et marraine: Donald et Jacqueline Audette, frère et sœur de l'enfant. Porteuze: Mlle Jeannine Audette, tante de l'enfant.

M. et Mme Jacques Bonhomme sont de retour d'un voyage à New-York.

Mme Pierre Pichette, de passage chez ses frères, Messieurs L. et Roméo Ricard.

Nous souhaitons une bonne semaine à Mesdemoiselles Hélène Leclerc, Lucette Leclerc et Lise Ricard, qui suivront des cours au camp étudiant du Lac Aylotte.

M. Guy Lévesque en vacances chez ses parents.

A l'occasion de son 25e anniversaire de profession religieuse, le R. Soeur Albert-Marie était de passage dans sa famille où elle profita de son séjour pour célébrer le cinquantième de la Congrégation des SS. CC. Jésus Marie à Joliette. Nous lui souhaitons nos meilleurs vœux à l'occasion de son jubilé.

Le 29 juillet eut lieu le libéra de M. Allan James Mac Innis, époux de Margaret McNeil, de St-Gabriel de Montréal, pour être inhumé au cimetière paroissial.

Quant à Gisele Hetu elle est native de Joliette où elle est bien connue. Chanteuse de genre, elle a remporté de brillants succès dans plusieurs tournées provinciales. Nul doute que les jolietains voudront venir nombreux témoigner à leur jeune compatriote leur appréciation et leur encouragement.

Parmi les vedettes de la troupe

AVIS PUBLIC

est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Province de Québec, District de Joliette, Cour Supérieure, No 10717.

ELIE BOISJOLI, camionneur et commerçant de bois, des cité et district de Joliette, demandeur vs WILFRID LA-JEUNESSE, de la paroisse de St-Charles Borromée, dit district, défendeur.

Comme appartenant et étant en la possession du défendeur, l'immeuble ci-après mentionné et décrit, savoir:

Un morceau de terrain faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro 168, (cent soixante-huit) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Charles Borromée, mesurant 75 (soixante-quinze) pieds de largeur sur toute la profondeur qu'il y a à partir du chemin public jusqu'au chemin de fer Pacifique Canadien, borné comme suit, en front par le chemin public, en profondeur par la ligne du chemin de fer, d'un côté par une autre partie dudit lot appartenant à Raoul Ducharme, et de l'autre côté par le résidu dudit lot No 168 (cent soixante-huit) appartenant à Paul-Emile Robillard, avec bâtisses.

Pour être vendu au bureau du shérif, au palais de justice, en la cité de Joliette, district de Joliette, le ONZIEME jour du mois d'AOUT 1953, à ONZE heures du matin.

Le Shérif, Roland PERRAULT.

Bureau du Shérif, Joliette, le 29 juin 1953.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

2710-1fs.

qui offrira ce premier spectacle mentionnés Michel Paris, avec me le Fred Astaire canadien, de ne Prud'homme, la pousée de sainte, Georges Torde, accordeur, Jean-Claude Hemond, pianiste, Jean-Claude Hemond, jongleur de 17 ans, le roi du boogey-woogy.

Le spectacle sera complété par René Vian, artiste de la guitare hawaïenne, Rialto, un magicien, Roger Turgeon, le grand canadien, The Great Bender, le torsienniste et équilibriste, Jacke Blanche, artistes jongleurs.

Le maître de cérémonie sera Philippe Cadieu, fantaisiste, du leur et comédien, qui vont à remplir un engagement de semaines au chic Café Bacard.

Toute la famille est invitée à venir se récréer à l'Arena, en di soir prochain, avec un excellent programme de variétés.

Si ces soirées plaisent au public il est possible qu'elles puissent se répéter chaque samedi soir et que les organisateurs puissent offrir les principales vedettes de la scène et du music hall.

Les deux grandes étoiles du programme de samedi soir seront The Great Rudy et Gisele Hetu. The Great Rudy est un artiste américain spécialiste sur bicyclette, équilibriste et comédien. Il a été la vedette du Café Bellevue de New-York pendant plusieurs semaines.

Quant à Gisele Hetu elle est native de Joliette où elle est bien connue. Chanteuse de genre, elle a remporté de brillants succès dans plusieurs tournées provinciales. Nul doute que les jolietains voudront venir nombreux témoigner à leur jeune compatriote leur appréciation et leur encouragement.

Parmi les vedettes de la troupe

Questionnaire canadien

1. Quelle capitale provinciale la plus petite population quelle a la plus considérable

2. Quel pays est le meilleur client du Canada pour les automobiles et les camions portés?

3. Jusqu'à quel âge un enfant est-il éligible aux allocations familiales?

4. Quelle province a un bar sur ses armoiries?

5. De combien ont augmenté les taxes payées à Ottawa depuis 1937?

REPONSES: 5. Environ 2 fois plus considérables; de 15 millions en 1937 à environ 500 millions en 1952. — 4. Manitoba. — 3. Jusqu'à 18 ans. — 2. Le Brésil. — 1. Charlottetown, I.P.E. 1953. Toronto, Ont. 675.754.

VAUDEVILLE

A L'ARENA

SAMEDI, LE 8 AOUT

12 - VEDETTES DE LA SCENE - 12

ET DU MUSIC HALL

GISELE HETU, chanteuse de genre

MICHEL PARIS, danseur

GEORGES TORDE, accordéoniste

RIALTO, le magicien comique

JIMMY VANKS, trompette

RENE VIAU, guitariste hawaïen

DIANE PRUD'HOMME, la poupée dansante

JEAN CLAUDE HEMOND, le roi du Boogy Woogy

THE GREAT BENDER, contorsionniste

JACK et BLANCHE, jongleurs

THE GREAT RUDY, directement du Café Bellevue de New-York équilibriste sur bicyclette.

A JOLIETTE ET DANS LA REGION...

[SUITES DE LA PREMIERE PAGE]

CE QUI RESTE DE L'AUTOMOBILE!



Voici ce qui reste de l'automobile de Mme Hervé Belleville, de St-Félix, accidentée vendredi dernier. Notre reporter se trouvait par hasard sur la rue Ste-Anne lorsque la collision se produisit. Il a pris cet instantané, une minute après l'accident.

(Photo et cliché L'Etoile du Nord)

+ Remerciements +

En une fervente supplique, imprégnée d'une gratitude profonde, la Mère Provinciale et les Religieuses des Saints Coeurs de Jésus et de Marie, en ce lendemain des fêtes du Centenaire de la fondation de leur Congrégation et du Cinquantième de leur arrivée à Joliette, vous prient d'agréer leurs sincères remerciements. Elles implorent du Ciel les dons merveilleux d'éternelle valeur en faveur de tous et de chacun de leurs orientateurs et amis.

Maison Provinciale, Joliette,
ce 3 août 1953.

Le Secrétariat de l'Action Catholique vit et rayonne...

Boissons rafraichissantes...

Une très heureuse initiative! Les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc ont publié une plaquette de Recettes de boissons non-alcoolisées qui peuvent rivaliser par le goût fin et le caractère appétissant avec les meilleurs "Black Ladies", "John Collins", "Old Fashion" ou autres boissons de ce genre. Cette plaquette est en vente au modeste prix de 10 cents. Par ce geste, le mouvement Lacordaire marque un pas de plus en avant... Il supplée d'une façon vraiment positive aux exigences créées chez nous par la publicité extraordinaire des distilleries et des brasseries. Il apporte à la maîtresse de maison, qui veut bien faire les choses et servir à ses invités des boissons fines et délicieuses, un instrument des plus utiles.

Camps de formation...

J.C.F.: Du 12 au 19 août, 6 jeunes filles de la J.C.F. du diocèse se rendront à La Terrière (à l'entrée du Parc National).

prendre part à une semaine de formation sociale. Le thème des études qui seront proposées: "Equilibre de la personnalité féminine".

J.C.F.: Depuis le 13 juillet, de nombreuses jeunes filles du milieu étudiant du diocèse se réunissent au Camp Étudiant du Lac Aylmer. On y étudie le programme apostolique de la prochaine année. Les camps pour les garçons débuteront le 9 août.

J.C.F.: Journée d'étude nationale

Lundi, avait lieu à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, une Journée d'étude nationale en vue de regarder de plus près les problèmes d'organisation de l'Action catholique chez les infirmières. Mlle Agathe Malo, dirigeante nationale et fédérale y assistait en compagnie de gardes Jeanne Plante et Denise St-Arnaud de l'Hôpital St-Eusèbe.

J.C.F.: Réunions

Dans tous les mouvements, les réunions hebdomadaires se pour-

suivent, malgré les vacances mais la J.C.F. réalise ces réunions sous forme de "pique-niques" à la campagne, c'est une façon de donner à ces réunions un caractère plus léger et plus estival.

J.C.F. fête Mlle Hélène Poisson

Samedi soir, plus de 75 jeunes, gens et jeunes filles du milieu ouvrier recevaient Mlle Hélène Poisson, ancienne présidente diocésaine de la J.C.F. à une fête de reconnaissance. A cette occasion il y eut programme récréatif et divers témoignages d'apportés. Tous se sont unis pour souhaiter un vrai bonheur à Mlle Hélène qui épousera, samedi le 1er août M. Léonce Dailaire, président de la Fédération de la JOC du Lac St-Jean.

Cantonnements loutveteaux

Paul Germain, Commissaire diocésain des Scouts a visité les cantonnements des loutveteaux de la Cathédrale et de St-Jacques. Les loutveteaux de la Cathédrale ont campé à St-Narcisse, sous la direction de Mlle Suzanne Charrier, tandis que ceux de St-Jacques se retirèrent au Lac Croche, (St-Donat) au camp "Jaelon", sous la direction de Mlle Mona Goulet. Le commissaire diocésain s'est dit satisfait des deux cantonnements et a souligné d'une façon particulière celui de la meute de St-Jacques.

Loisirs

Le détail des diverses équipes des Loisirs débutera très bientôt. Loisirs Cathédrale aura un nouveau trophée grâce à la générosité de M. Jean Malo. Lundi, il y avait une réunion des gérants de clubs de la Ligue Midjet sous la direction de Marcel Masse, pendant la série spéciale d'été.

Le capitaine Breault...

M. l'abbé Aurélien Breault, armateur militaire, partait pour Valcartier mercredi le 29 juillet où il visitera les cadets de Joliette. Il sera de retour vers la mi-août.

JAC - JACF, Journées de secteur

Dimanche le 2 août seront tenues deux journées de secteur de la JAC - JACF. La première à St-Jacques pour les paroisses de St-Jacques, St-Alexis, Ste-Julienne, St-Esprit et Ste-Marie. La deuxième à St-Jean de Matha pour les paroisses de St-Jean de Matha, St-Félix, Ste-Emmeline, Ste-Mélanie et Ste-Béatrix. On y étudiera le rôle du jeune rural dans l'Eglise et dans l'Action catholique.

Le Secrétariat de l'Action catholique vit et rayonne...

Dimanche le 2 août seront tenues deux journées de secteur de la JAC - JACF. La première à St-Jacques pour les paroisses de St-Jacques, St-Alexis, Ste-Julienne, St-Esprit et Ste-Marie. La deuxième à St-Jean de Matha pour les paroisses de St-Jean de Matha, St-Félix, Ste-Emmeline, Ste-Mélanie et Ste-Béatrix. On y étudiera le rôle du jeune rural dans l'Eglise et dans l'Action catholique.

Prompt Soulagement

Désirez-vous être soulagé en une nuit de la douleur que cause la constipation? Achetez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et la Foie - elles agissent plus vite, plus efficacement parce qu'elles traitent deux choses à la fois. Dr. Chase - un nom digne de confiance. 70¢

DR. CHASE PILULES pour les reins et la foie

ST-THOMAS DE JOLIETTE

(De notre correspondant)

Tridium:

Les 23, 24 et 25 juillet dernier, les Dames de Sainte-Anne participaient à un tridium préché par le R. Père Bernard Mercier, redemptoriste.

Samedi soir, M. le chanoine Aumont présidait la réception d'un groupe de jeunes dames dans la Congrégation.

A la messe de communion, dimanche matin, les membres de la chorale des Dames de Ste-Anne, sous l'habile direction de Mme Félien Asselin, de Joliette, exécutaient de pieuses mélodies à l'adresse de sainte Anne.

Cercle Lacordaire:

Samedi soir le 25 juillet, une cinquantaine de membres Lacordaire et Jeanne d'Arc étaient fidèles au rendez-vous mensuel. Il y eut forum, initiation, changement de décoration, préparation du Congrès diocésain.

Nous avions le bonheur d'avoir au milieu de nous M. Jacques Hébert, vice-président diocésain, M. Simard et M. Fernand Contant qui a présidé la séance d'étude préparatoire à l'initiation.

Tous nos remerciements à nos distingués visiteurs et tous à Joliette le 9 août prochain.

Vacances:

Milleurs vœux de repos et de rafraichissement à M. le vicar Germain Boisjoly en vacances dans sa famille au bord du fleuve.

Plus de 90 pour cent de la production laitière canadienne est transportée au marché par camions.

QUESTIONNAIRE CANADIEN

1. Quels sont les Jeux Canadiens qui ont découvert l'insuline?
2. Qui aux Communes a le droit de présenter un bill qui entraînera la dépense par le gouvernement des fonds publics?
3. Quel nombre de personnes y a-t-il en moyenne dans un foyer canadien?
4. Le revenu annuel moyen en 1949 était de \$775 en Angleterre, \$310 en Russie, \$820 en Suède. Quel était-il au Canada?
5. Combien chaque Canadien paie-t-il par année à Ottawa pour défrayer le coût du programme d'allocation familiale, le pensions de vieillesse et autres allocations sociales?

REPOSEZ-VOUS: 5 \$50, chacun par année. — 4 \$900. — 3 4 07 personnes. — 2 Un membre du cabinet. — 1 Sir Frederick Banting et le Dr C. H. Best.

La production d'or du Canada n'a été dépassée l'an dernier que par celle de l'Afrique du Sud et de la Russie.

Soirée d'Amateurs

Grande soirée récréative organisée au profit des loisirs de St-Liguori.

BIENVENUE A TOUS

2708-Hs

Institutrices diplômées demandées

à ST-DONAT, Co. MONTREAL, P.Q.

Avons besoin de 3 institutrices pour le village, une pour la paroisse.

SALAIRE: \$1,200.00 à \$1,500.00

N. B. Années d'enseignement, l'endroit sont requis. COMMISSION SCOLAIRE DE ST-DONAT, Co. Montreal

Jules Bélanger, sec.-trés.

2735-5 août-3fs.



BLANC et NOIR

par Xavier B. de Lusigny

"Blanc et noir" n'a pas besoin de publicité extérieure. Le tirage, la tenue et la réputation de notre journal y suffisent grandement.

On a tort de dire du mal de ceux qui ont voyagé.

Montaigne (que tout le monde n'a pas lu, il est vrai!) ne disait-il pas en effet qu'il est profitable de "limer et frotter sa cervelle contre celle d'autrui"?

Un chroniqueur propre ne doit s'intéresser qu'aux actes et aux opinions des gens. Non, à leur vie privée.

Avant de griffer, il faut se curer les ongles. Question d'éducation.

LE RESERVOIR ELEVE

J'ai rapporté, voici quinze jours, que l'on avait du démonter les quatre énormes piliers du réservoir élevé qu'on venait d'ériger. J'ai dit que tout ce travail avait été à recommencer à cause d'une erreur d'un pouce et demi, commise par les ingénieurs qui dirigent les travaux.

Je n'ai nommé personne et je n'ai nullement mis en cause la compétence de M. Origène Maillette, ingénieur de la Cité. Au demeurant je savais parfaitement bien que ces travaux sont exécutés par une compagnie sous contrat. (Comme la plupart des travaux municipaux d'entretien, d'ailleurs.)

Il demeure que je suis le seul journaliste à avoir relaté ce fait strictement exact.

NOTRE PHOTO

La photo que nous avons publiée (no 22 juillet) sur la réunion tenue par M. St-Laurent sur la place du Marché, fut prise à 8 heures 10.

On se souviendra que la réunion était fixée à 7 heures, et que le T. H. St-Laurent...

tent à commencer son allocution vers 8 heures moins cinq. Notre photo n'a donc pas été prise au tout début de la réunion mais au contraire, à la fin. Je tiens d'ailleurs à la disposition de quiconque, la photo originale. On peut y constater que c'est bien M. St-Laurent lui-même qui est au micro, et non son présentateur.

UNE APPRECIATION

J'ai reçu ce mot de M. Paul Vanasse, avocat, rédacteur en chef de "L'Echo de Louiseville":

"Cher confrère, j'apprécierais être sur la liste d'adhésions de votre journal. Je le trouve très bien. Merci".

"L'Echo de Louiseville" est l'hebdomadaire LIBERAL du comté de Maskinongie.

LE 10 AOUT PROCHAIN

Le 10 août approche, et il n'y a plus grand chose à lire sur ces élections. Le malheur est que tout au long de la campagne, il n'y a également rien eu à dire!

La caractéristique de cette campagne aura été l'indifférence du public et le manque d'enthousiasme chez les candidats eux-mêmes.

Les chefs de parti sont d'accord sur un point, cependant: la nécessité de voter.

Ils ont raison, et nous ne saurions mieux faire que d'inciter le public à se départir de son flegme et à se rendre aux urnes, lundi prochain.

Le fait que nous n'avons ni candidat CCF, ni candidat libéral, dans notre comté, simplifie les choses. Il nous reste à faire un choix entre un gouvernement libéral ou conservateur. Que chacun le fasse en conscience.

ELU PAR ACCLAMATION

Notre confrère Lionel Ber-

trand (Directeur de "La Voix des Mille-Iles" de Ste-Thérèse) vient de se tailler un beau succès, la semaine dernière, en étant élu par acclamation député fédéral du comté de Terrebonne.

M. Bertrand est libéral. Son adversaire conservateur, M. Beauchamp, a eu le beau geste de retirer sa candidature, permettant ainsi à M. Bertrand, dont la réputation dans Terrebonne est flatteuse, d'être élu par acclamation.

A noter que M. Bertrand sera le seul membre du parlement canadien à avoir été élu par acclamation. Il est même le seul représentant du peuple depuis 23 ans, à s'être vu récompenser une telle marque de confiance.

M. Bertrand est, en politique comme dans le journalisme, un parfait gentleman, et nous sommes heureux de lui adresser nos plus sincères félicitations.

L'ANNUAIRE DES ADRESSES

"L'Annuaire des Adresses" de Joliette, édité tous les deux ans par L'Etoile du Nord, sortira de nos presses à la fin du mois d'août ou aux premiers jours de septembre.

Chaque famille en recevra un exemplaire gratuit.

LA RUE ST-CHARLES

Nous sommes heureux de constater que les travaux semblent avancer rapidement sur la rue St-Charles.

Le tronçon compris entre Richard et Manseau est pour ainsi dire terminé. Il reste à terminer à l'asphaltement Manseau à De Launay, ainsi qu'une partie de la rue De Launay elle-même.

Nous espérons que la rue sera rendue à la circulation pour l'hiver, sinon pour l'automne.

AOÛT 1953

LE CALENDRIER DE chez nous

PRÉSENTÉ PAR Molson's

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
JOUR HISTORIQUE 18 AOÛT 1820: L'intendant Jean Talon rentre à Québec après un séjour en France et reprend le contrôle de la Nouvelle-France. Il décide des termes et des conditions de la vente des terres et des villages, confie les terres aux colons et les fait exploiter. Il donne le maximum d'encouragements à la colonisation. Déployant une habileté et une énergie exceptionnelles, il donne à l'agriculture, au commerce et à l'industrie de la Nouvelle-France son premier essor.	1847- LA TÉLÉGRAPHIE ÉLECTRIQUE ÉTABLIE ENTRE MONTRÉAL ET QUÉBEC	1701- UN TRAITE DE PAIX EST CONCLU AVEC LES SAUVAGES, A MONTRÉAL	1913- AU LAC ST-JEAN UN HOMME QUI ALLAIT SE NOYER SE SAUVE EN S'AGRIPIANT AU PANACHE D'UN ORIGINAL	1923- APRÈS AVOIR NASÉ DURANT 12 HEURES, OMER PERRAULT ABANDONNE SA TENTATIVE DE TRAVERSER LA MANCHE	1913- NEWSY LALONDE S'ENGAGE AVEC LE CLUB DE CROSSE NATIONAL	1914- LE CAMP DE VALCARTIER EST INAUGURÉ
1897- UN TRAVERSIER RELIE MONTRÉAL ET LAPRAIRIE. DURÉE AU TRAJET: 70 MINUTES	1923- DES CAMBRIOLEURS FONT SAUTER LE COFFRE-FORT DE LA BANQUE, A YAMASKA	1647- LAURENT BARMAN OUVRE A QUÉBEC LA PREMIÈRE ÉTUDE DE NOTAIRE AU CANADA	1915- LES CHUTES MONTMORENCY CESSENT DE COULER	1642- MONTMAGNY FONDE LE FORT RICHELIEU (DEVENU SOREL)	1861- INONDATION A MONTRÉAL	1932- DOC GAUTREAU PREND LA GÉRANCE DES ROYAUX
1833- LDU BROUILLARD REMPORTE LE CHAMPIONNAT MONDIAL DES "MI-MOYENS"	1935- UN CYCLONE ENFERME PLUSIEURS MAISONS A VILMONT, EN ABITIBI	1913- A MONTRÉAL ON ÉTABLIT UN NOUVEAU SYSTÈME DE NUMÉROTAGE DES MAISONS	1913- LE MONUMENT DE MADELINE DE VERCHÈRES EST DÉVOILÉ A VERCHÈRES	1891- ON ENTREPREND LA CONSTRUCTION DU MONUMENT NATIONAL A MONTRÉAL	1891- UN CLUB CYCLISTE POUR FEMMES OBÈSES EST FONDÉ A MONTRÉAL	1923- UN OURS SÈME LA TERREUR A CHARLESBOURG
1891- LE SUCRE BLANC SE VEND 44 LA LIVRE, LA CASSONADE, 3¢	1903- HAUSSE DE PRIX CHEZ LES BARBISERS: COUPE DE CORDON: 25¢, BANDE TAILLÉE: 20¢, SUR LE TRAIN: 5¢, QUÉBEC-MONTRÉAL (ALLER ET RETOUR): \$2.50	1891- PRIX D'EXCURSION: 25¢, SUR LE TRAIN: 5¢, QUÉBEC-MONTRÉAL (ALLER ET RETOUR): \$2.50	1851- VOIE FERRÉE INAUGURÉE ENTRE MONTRÉAL ET ROUES POINT	1823- ON HOMME DES COMMISSAIRES POUR DIRIGER LA CONSTRUCTION DE LA ROUTE BRUNSWICK-ROUEL	1935- DEL BISSONNETTE COMPTE 4 DES 5 POINTS DES ROYAUX CONTRE LE BUFFALO	1916- GRÈVE DU TRAMWAY A QUÉBEC

Loi de Protection des Eaux Navigables

R.S.C. 1927 CHAPITRE 140

The Bell Telephone Company of Canada donne avis par les présentes qu'elle a, conformément à l'article 7 de ladite loi, déposé chez le Ministre des Travaux Publics, à Ottawa, et au bureau du Régistrateur de la division d'enregistrement du Comté de Berthier, à Berthierville, Province de Québec, une description du site et le plan concernant la pose de trois câbles téléphoniques sous le Fleuve St-Laurent.

Un de ces câbles sous-marins devant traverser le chenal nord du Fleuve St-Laurent, partant d'un point situé sur le côté nord-ouest dudit chenal sur le lot 277, 45 pieds au nord-est du pont projeté, dans la Ville de Berthierville, Comté de Berthier, Province de Québec; de là suivant une direction sud-est sur une distance de 550 pieds à un point situé sur le lot 652, 30 pieds au nord-est du pont projeté, dans la Commune de Berthier, Ile aux Castors, paroisse de Ste-Geneviève de Berthier, Comté de Berthier, Province de Québec.

Un de ces câbles sous-marins devant traverser le chenal Castor, partant d'un point situé sur le côté est du chenal sur le lot 544, 33 pieds au sud-ouest de la nouvelle route publique approchant du pont projeté, sur l'Ile aux Castors, Comté de Berthier, Province de Québec; de là suivant une direction sud-est sur une distance de 780 pieds à un point situé sur le lot 530, 30 pieds au sud-ouest du pont projeté, sur l'Ile Dupas, Comté de Berthier, Province de Québec.

Un de ces câbles sous-marins devant traverser le petit chenal de l'Ile Dupas, partant d'un point situé sur le côté nord-ouest du chenal sur le lot 530, 53 pieds au sud-ouest du pont projeté sur l'Ile Dupas, Comté de Berthier, Province de Québec; de là suivant une direction sud-est sur une distance de 390 pieds à un point situé sur le lot 53, 65 pieds au sud-ouest du pont projeté, sur l'Ile St-Ignace, Comté de Berthier, Province de Québec.

Avis est aussi donné qu'à l'expiration d'un mois de la date de la première publication des présentes, The Bell Telephone Company of Canada s'adressera, conformément à l'article 7 de ladite loi, au Ministre des Travaux Publics à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation desdits site et plan et pour l'autorisation de poser lesdits câbles.

Daté à Montréal, ce huitième jour de juillet 1953.

S. C. SCADDING,

Secrétaire.

2517-16 juillet-4fs.

Capsules RAZ-MAH de Templeton

12 capsules Grises	0.65
30 capsules Grises	1.35
165 capsules Grises	5.00
28 capsules Rouges	1.35
154 capsules Rouges	5.00
25 capsules Brunes	1.35
140 capsules Brunes	5.00
12 capsules Grises junior	0.50

AUTRES PRODUITS TEMPLETON DOULEURS

Rhumatismales

Une bonne nouvelle pour ceux qui désirent être soulagés des douleurs rhumatismales! Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide des douleurs rhumatismales et arthritiques grâce aux T.R.C. Ne vous laissez pas abattre par des douleurs lancinantes, ennuyeuses, et aiguës. Essayez les T.R.C. Templeton aujourd'hui. 65c, \$1.35, toutes pharmacies. 18447

15 capsules TRC	0.65
36 capsules TRC	1.35
200 capsules TRC	5.00
12 capsules Pareca	0.50
Ren-San	0.50 — Tem-Plons

OSCAR LANDRY

PHARMACIEN

457 rue NOTRE-DAME TEL. 4584
2 Sud PLACE BOURGET TEL. 7557
JOLIETTE

AVIS

Toute annonce n'est acceptée par L'Etoile du Nord qu'en autant qu'elle ne engage pas sa responsabilité pour un montant supérieur au coût de la dite annonce en cas d'erreur ou d'omission.

L'Etoile du Nord Limitée

CHEZ NOUS et autour de NOUS

PIANO A VENDRE. — Piano Willis à vendre, monté sur cuivre. Sonorité en parfaite condition. Garantie de 5 ans. S'adresser à 739 rue St-Viateur. 2723 - 1 f.p.

PIANO A VENDRE. — Piano Lindsay, monté sur cuivre, en parfaite condition. S'adresser à 739 rue St-Viateur. 2724 - 5 août - 2 fs

A LOUER. — Chambre à louer ainsi qu'un bécyle en parfait ordre à vendre. S'adresser à 303 Notre-Dame. Tél. 6616. 2715 - 1 f.p.

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
268 Ste-Angele nord
Tél. 6253 Joliette

A VENDRE. — Poêle à vendre pour \$40.00, émaillé et tout en acier. S'adresser à D. Raffin, Butte à Malo, 14ème maison. 2718 - 1 f.p.

A VENDRE. — Radio combiné, modèle de table, glacière, balayuse électrique, table à café, table de bout, lampes, ainsi qu'une encyclopédie Grollier. Le tout en parfait ordre. S'adresser à 741 St-Thomas ou Tél. 6053. 2726 - 1 f.p.

DR FELICIEN ASSELIN
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. 5780 — Joliette
445, Notre-Dame

A VENDRE. — Une automobile "Willis" 39, 4 cylindres moteur remis à neuf, nouvellement peinte, bons pneus. S'adresser par Tél. 2669. 2729 - 1 f.p.

A LOUER. — Chambre meublée près de l'église St-Jean-Baptiste, cuisine si désirée. Place tranquille sans enfant. S'adresser à 223 rue Taché. 2730 - 1 f.p.

CAGES A VENDRE. — 4 cages de lapins ou à volailles, de 3 étages chacune, en bonne condition. S'adresser à Mme E. Turgeon, 20 rue Crépéau. Tél. 71-W. St-Félix de Valois. 2717 - 5 août - 2 f.p.

Tél. 7311

Dr Sylvain Laporte, M.D.
Médecin - Chirurgien
886 BLVD MANSEAU
(op face de l'hôpital)

A VENDRE, CAUSE DE DEPART. — Ameublement de salle à dîner, poêle de cuisine, fournaise et meubles. S'adresser à 713 boul. Manseau. Tél. 3702. 2728 - 1 f.p.

A VENDRE. — Boîtes de bois vides, de toutes dimensions. Prix 59c chacune. S'adresser à Joliette Smallware Enrg., 185 St-Charles Borromée, nord. Tél. 5130. 2727 - 5 août - 4 f.p.

Tél. Bureau 6603
Dr Joffe Pouliot
D. D. S.
CHIRURGIEN DENTISTE
59 Bourget Sud, Joliette

A VENDRE. — Carrosse de bébé, presque neuf, bassinet, ameublement de salle à dîner, radio combiné. S'adresser à 218 Lajoie sud, Joliette. Tél. 4632. 2722 - 1 fs

A VENDRE. — Deux manteaux dont un d'hiver et un d'automne à vendre. S'adresser par Tél. 6837. 2731 - 5 août - 4 fs p.

POULETTES A VENDRE. — 700 poulettes grises, 5 mois, commençant à pondre. S'adresser à Louis Guérard, Jr, St-Félix de Valois. Tél. 172-W. 2720 - 5 août - 2 fs p.

Dr JEAN LIARD, M. D.
MEDECIN-CHIRURGIEN
536 BLVD MANSEAU
TEL. 4277 JOLIETTE

A VENDRE. — Bâtisse en blocs de ciment, 36 pds carrés, pouvant servir de manufacture; centre des affaires. S'adresser à 343 rue Principale, St-Félix de Valois. 2721 - 5 août - 2 f.p.

POELE A VENDRE. — Bon poêle de cuisine avec brûleur à l'huile. Water-front et serpentin pour eau chaude. S'adresser à 446 St-Viateur. Tél. 4858. 2637 - 1 f.p.

SUPPORTS
de dessin individuel
SPENCER
pour l'abdomen, le dos et les reins.
VIOLETTA ROCH
Corsetière Spencer Enrg.
26 Bourget Sud, 3ème étage
JOLIETTE

2605-22 mil.-6fs.
BICYCLE A VENDRE. — Bicyclette de fille, en bonnes conditions, à vendre. S'adresser à 303 Marguerite Bourgeoise, Joliette. 2713 - 1 f.p.

PROPRIETES A VENDRE. — 2 logements, 4 appartements, face à l'église Notre-Dame des Prairies; cause de vieillesse.
Un cottage 5 appartements; toutes commodités; cave ciment; garage; limites de ville.
2 logements 6 appartements; toutes commodités; 3 places au-

DR F. GOULET
attaché à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette
Médecin général
rue Beaudry
ST-JACQUES

MAGASIN A LOUER. — Magasin à louer. Pour tous renseignements s'adresser à 420 St-Viateur. Tél. 5400. 2752 - 1 f.p.

LOGIS DEMANDE. — On demande à louer 2 ou 3 pièces pour personne seule. S'adresser à téléphone 7521. 2753 - 2 fs

A VENDRE. — Robe en dentelle de mariée, longue. Grandeur 18 ans. Modèle du salon Lajoie, Manseau. Montréal. S'adresser à 874 Notre-Dame. 2691 - 5 août - 2 f.p.

EXAMEN DE LA VUE

Emile Prévost, O.D.

SPECIALISTE-OPTOMETRISTE

100, RUE ST-PAUL

JOLIETTE

Tél. 6787

FLEURISTE

Mme Laurette Blais

Fleurs télégraphiques partout — Ouvert soirs et dimanches

124 RUE ST-PAUL

JOLIETTE

Attention — Attention



SPECIALITE : TEINTURE

Avons une coiffeuse expérimentée à votre service
Mlle Jeanne Payette

BIENVENUE AVEC OU SANS APPOINTEMENT AU

SALON ROMAIN

Mlle Durand, prop.

24 BOURGET N. TEL. 4888

tomobiles, rue St-Charles Borromée.

Magnifique résidence 2 logements ultra-modernes, rue Hélen Boulay.

Commerce de bois, y compris moulin à scier, pouvoir 100 forces par eau, avec 1500 acres de bois, environ 2 à 3 millions de pieds; magnifiques résidences de 22 appartements; cause de vente; maladie. Vendrait moitié prix de valeur réelle; vraie aubaine. S'adresser à P.-E. DESROCHERS, 769 Notre-Dame, Tél. 6842 ou; résidence d'été: 2095, 2714 - 1 f.p.

Tél. 4144
Dr PAUL LAMARCHE
MEDECIN
784 Blvd. Manseau
Joliette

EN VISITE. — M. Eugène J. Petit et le Dr Georges Bolette, de Providence, R.-I., sont les hôtes de M. Albert Archambault, 112 Ste-Anne, Joliette. Après avoir parcouru notre belle province de Québec, ils retourneront à Providence, R.-I. 2726 - 1 f.p.

A VENDRE. — 100 cordes de bois mous à vendre; bois de 2 pds. S'adresser à la Crémierie Coopérative de Ste-Elisabeth. 2733 - 5 août - 3 f.p.

ADAM RADIO TAXI
Tél. 5656
3 voitures - 7 passagers
Journier modèle
228 St-Louis, Joliette

CHAMBRE A LOUER. — Chambre à louer avec toute commodité. S'adresser à 532 St-An-toine. 2734 - 1 f.

A VENDRE. — Un poêle é-maillé blanc "Bélanger" avec brûleurs à l'huile à vendre à sac-rifice. S'adresser à 285 Richard. 2736 - 1 fs

A VENDRE. — Route de li-vraison pour machines à gomme, dans le comté de Joliette. Argent facile à gagner à temps partiel. Ecrire à Glen Mc Phail, 1231 Fayolle, Verdun, Qué. 2751 - 5 août - 4 f.p.

Notre Spécialité:
Moteurs (de toutes marques et de toutes forces)
Drills électriques
Starters, Générateurs, etc.
"Chauffage Glassheat"
Joliette Motor Works Ltd.
maintenant déménagé à
803 RICHARD JOLIETTE
Service par des experts
Prix modérés Tél. 4810
1631-15 avril-jno.

MAGASIN A LOUER. — Ma-gasin à louer. Pour tous rensei-gnements s'adresser à 420 St-Viateur. Tél. 5400. 2752 - 1 f.p.

LOGIS DEMANDE. — On de-mande à louer 2 ou 3 pièces pour personne seule. S'adresser à té-léphone 7521. 2753 - 2 fs

A VENDRE. — Robe en den-telle de mariée, longue. Grandeur 18 ans. Modèle du salon Lajoie, Manseau. Montréal. S'adresser à 874 Notre-Dame. 2691 - 5 août - 2 f.p.

RESIDENCE D'ETE A VEN-DRE. — Maison d'été située au lac Pierre avec terrain de 180 pds carrés. Maison entièrement meublée avec toutes commodités. S'adresser à T. De Gruely, lac Pierre, St-Alphonse, tous les jours. 2687 - 5 août - 2 f.p.

POUSSINS BRAY. — Bray possède pour livraison immédia-te une quantité limitée de pous-sins d'un jour et plus. Deman-dez nos prix. Vos poussins de sep-tembre peuvent être commandés dès maintenant. Agents: T.P.L. Woods, St-Félix de Valois. Tél. 200; Damien Boucher, St-Am-broise de Kildare; J.A.R. Casau-bon, Ste-Elisabeth. No 1399 - 5 août.

ABSENCE A NOTER
Le Dr Edgar Lepine
sera absent de son bureau et de l'hôpital
DU 8 AU 31 AOUT
2738-5-12 août

A VENDRE. — Motocyclette N.S.U. Fox 1952, vendrait ou échangerait pour un petit char. S'adresser le jour à 351 St-Char-les nord. Tél. 7366. Le soir à 200 Laurier. Tél. 6740. 2712 - 5 août - 4 f.p.

A LOUER. — Un 3 apparte-ments pour couple sans enfant, chambre de bain. S'adresser par tél. 3840. 2709 - 1 f.p.

GARAGE A VENDRE. — Ga-rage avec équipement, pompe à gasoline, remorque etc. Bonne place d'affaires. Cause: santé. S'adresser par tél. 60 L'Assomp-tion. 2692 - 5 août - 2 f.p.

de KUYPER
BLEND
GIN
la vraie saveur de l'été

ROGER ADAM, B.A., L.Sc.C

Optométriste, spécialiste de la vue

EXAMEN DE LA VUE

Heures de Bureau:

de 9hres à 11.30hres a.m. Vendredi soir
1.30hres à 5.30hres p.m. 7hres à 9hres
Bureau fermé à 5 hres, le samedi

9, PLACE BOURGET NORD, TEL. 4910 JOLIETTE

17 mars-jno

Mme Edmond Dugas

Assurances générales: feu - vie - accidents, etc.

Représentante de la North American Life

Bureau de feu Edmond Dugas

Téléphone 4400

108 St-Charles-Borromée sud

Joliette

A VENDRE. — Beau set de salle à manger, 9 morceaux, fini noyer, en parfait état. Bibliothèque. Dictionnaire Waverly, 8 vol.; The Book of Popular Science, 15 vol. Plusieurs livres anciens et rares. S'adresser à J.-G. Blanchet, 678 Blvd Querbes. 2707 - 1 f.p.

CHAUFFERETTE A VENDRE. — Chauffe-ferette "Rosemont" avec prestone tout neuf. S'adresser à 463 Baby. 2698 - 5 août - 4 f.p.

A VENDRE. — Propriété de 2 logements de 7 appartements chacun avec chambre de bain. Aussi automobile "Ford" 1941, réparé nouvellement, pneus neufs. Le tout à vendre avec bonnes conditions. S'adresser à 1143 Plette. 2699 - 5 août - 2 f.p.

LOGIS DEMANDE. — Petit logement de 3 ou 4 pièces de-mandé pour septembre. S'adres-ser par téléphone 7521. 2717 - 5 août - 2 fs

Dr Edmond Piette
Spécialiste en Chirurgie

HEURES DE BUREAU
de juin à octobre:
11 à 12 hres a.m.
3 à 5 hres p.m.

ABSENT:
jeudi et samedi

2343-17 juin-jno.

RESTAURANT A ECHANGER. — Restaurant - épicerie à échan-ger, valant environ \$8,000, pour propriété de même valeur dans les environs de Joliette. S'adres-ser à Casier postal 121. 2700 - 5 août - 2 f.p.

A VENDRE. — Moulin à cou-dre "Singer" à pédale à vendre. S'adresser à 143 Précleux-Sang. 2697 - 1 f.p.

FILLES DEMANDEES. — Fil-les demandées pour service de table. S'adresser au Restaurant Ritz, 133 St-Paul sud. 2702 - 1 f.

PERMANENTES
SATISFACTION GARANTIE
Coiffures en général

THERESE LEMAY
153, St-Paul, Joliette
Tél. 6041
Rés. 4928

ATTENTION. — Nous répa-rons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd. 232 St-Joseph. Tél. 4810. 2706 - 5 août - j.n.o.

DODGE A VENDRE. — Dodge 37 à vendre. Moteur reconditi-onné, batterie et pneu neufs, radio, chauffe-ferette. S'adresser à 37 rue Boucher. Tél. 5138. 2704 - 1 f.p.

A VENDRE. — Poêle en bon état ainsi que machine à coudre électrique de manufacture. Cause: déménagement. S'adresser par téléphone 6774. 2711 - 1 f.p.

GRANDS SPECIAUX. — 3 VERGES DE CREPE IMPRIME POUR \$1.65; 3 VERGES DE PI-QUE GAUFRE IMPRIME: \$1.85; COTON JAUNE 40 PCS DE LARGE: \$0.35 LA VERGE. CHANDAILS ASSORTIS DE COULEURS POUR ENFANTS: \$0.45 ET \$0.65 CHACUN. UNE VISITE CONVAINCRA DES BAS PRIX. AVEC TOUT ACHAT DE \$3.00 ET PLUS, VOUS AUREZ UNE CHANCE SUR UNE COU-TELLERIE AU MAGASIN RO-LANDE BEAUDRY, 621 ST-AN-TOINE, COIN ST-BARTHELE-MY. 2695 - 5 août - 2 fs

ATTENTION. — Nous répa-rons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd. 232 St-Joseph. Tél. 4810. 2706 - 5 août - j.n.o.

DODGE A VENDRE. — Dodge 37 à vendre. Moteur reconditi-onné, batterie et pneu neufs, radio, chauffe-ferette. S'adresser à 37 rue Boucher. Tél. 5138. 2704 - 1 f.p.

A VENDRE. — Poêle en bon état ainsi que machine à coudre électrique de manufacture. Cause: déménagement. S'adresser par téléphone 6774. 2711 - 1 f.p.

GRANDS SPECIAUX. — 3 VERGES DE CREPE IMPRIME POUR \$1.65; 3 VERGES DE PI-QUE GAUFRE IMPRIME: \$1.85; COTON JAUNE 40 PCS DE LARGE: \$0.35 LA VERGE. CHANDAILS ASSORTIS DE COULEURS POUR ENFANTS: \$0.45 ET \$0.65 CHACUN. UNE VISITE CONVAINCRA DES BAS PRIX. AVEC TOUT ACHAT DE \$3.00 ET PLUS, VOUS AUREZ UNE CHANCE SUR UNE COU-TELLERIE AU MAGASIN RO-LANDE BEAUDRY, 621 ST-AN-TOINE, COIN ST-BARTHELE-MY. 2695 - 5 août - 2 fs

ATTENTION. — Nous répa-rons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd. 232 St-Joseph. Tél. 4810. 2706 - 5 août - j.n.o.

DODGE A VENDRE. — Dodge 37 à vendre. Moteur reconditi-onné, batterie et pneu neufs, radio, chauffe-ferette. S'adresser à 37 rue Boucher. Tél. 5138. 2704 - 1 f.p.

A VENDRE. — Poêle en bon état ainsi que machine à coudre électrique de manufacture. Cause: déménagement. S'adresser par téléphone 6774. 2711 - 1 f.p.

GRANDS SPECIAUX. — 3 VERGES DE CREPE IMPRIME POUR \$1.65; 3 VERGES DE PI-QUE GAUFRE IMPRIME: \$1.85; COTON JAUNE 40 PCS DE LARGE: \$0.35 LA VERGE. CHANDAILS ASSORTIS DE COULEURS POUR ENFANTS: \$0.45 ET \$0.65 CHACUN. UNE VISITE CONVAINCRA DES BAS PRIX. AVEC TOUT ACHAT DE \$3.00 ET PLUS, VOUS AUREZ UNE CHANCE SUR UNE COU-TELLERIE AU MAGASIN RO-LANDE BEAUDRY, 621 ST-AN-TOINE, COIN ST-BARTHELE-MY. 2695 - 5 août - 2 fs

de KUYPER
BLEND
GIN
la vraie saveur de l'été

Tél. 7427

Omer Landreville

Directeur de funérailles

Salons mortuaires gratuits
Service d'ambulance

674, St-Louis,

Joliette

174 St-Antoine

AUX

MILLE Fleurs

Service Artistique de distinction

Albert Bissonnette, Prop.

L'Etoile du Nord

60 PLACE BOURGET NORD,
JOLIETTE

Veillez trouver incluse la somme de \$.....
pour mon abonnement au journal.

SIGNE.....

ADRESSE.....

Séries de détail, Lignes de Loisirs-Joliette

Les séries éliminatoires sont commencées dans les diverses li-gues de balle-molle Loisirs-Jo-liette. La première élimination se fait par une série de 2 de 3.

Voici le classement des di-verses équipes dans les lignes "Se-nior":

Loisirs Cathédrale: Restaurant Marcel, Bob Marlon, Rivard & Lépine, Lions.

Loisirs St-Pierre: Barrette, Laurin & Fils, Caisse populaire St-Pierre.

Loisirs Papineau: Forest, Far-ley, Gouger, St-Jean-Baptiste.

Les gagnants de chaque ligue recevront la coupe de leur ligue et détailleront pour le champion-nat Loisirs-Joliette.

Dans la ligue des "Moyens" les éliminations sont commencées depuis une semaine. Voici le clas-sement, tel qu'il apparaissait à la fin de la saison régulière: — "Mont-Joli" (Christ-Roi), "Ar-pin" (St-Pierre), "Super Marché Royal" (Cathédrale), "P.-E. Sa-vigne" (St-Thérèse).

Le vainqueur méritera la cou-pe attribuée à cette ligue.

Notons que ces éliminations mettront fin à la saison de balle-molle de Loisirs-Joliette. Il est intéressant de constater que cette année plus de 200 jeunes de notre ville ont évolué dans les di-verses équipes mises sur pied par notre organisme de Loisirs.

Notons également que plusieurs équipes de balle-au-camp ont été organisées grâce à la coopération de Loisirs et de la Fraternité des Policiers et Pompiers de notre ville.

REGARDEZ-VOUS "DE HAUT"

"CEUX QUI EMPRUNTENT DE L'ARGENT?"

VOUS NE DEVRIEZ PAS!

Vous pouvez demander notre brochure gratuite "L'administration de votre budget", à la succursale la plus proche ou écrire au Service de l'aide aux consommateurs, 1231 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q.

Presque tous les adultes empruntent de l'argent à un moment quelconque de leur vie. Il n'y a pas de honte à emprunter quand c'est pour un but utile et pour répondre à des besoins immédiats.

Dans 151 succursales, réparties dans tout le pays, Household Finance fournit ce service essentiel aux personnes de toutes les classes sociales lorsqu'un prêt en argent constitue la meilleure solution à leurs problèmes financiers.

Vous pouvez demander notre brochure gratuite "L'administration de votre budget", à la succursale la plus proche ou écrire au Service de l'aide aux consommateurs, 1231 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q.

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

OPTOMETRISTE
Georges E. JOLY, O.D.
 SPECIALISTE DE LA VUE
 126 ST-PAUL TEL. 5622 JOLIETTE

Chemises **Barrette** Confections
 TOOKE sur Mesures

Radio-Canada au service du communisme

La radio d'Etat, institution financée par les taxes des contribuables canadiens, vient d'accorder des émissions gratuites au parti ouvrier-progressiste. Ce parti, tout le monde le sait, groupe les adeptes des doctrines marxistes. Dans tous les pays où une minorité communiste a réussi à imposer sa volonté au peuple, les institutions chrétiennes et démocratiques ont été remplacées par des gouvernements athées, matérialistes et totalitaires. Le droit de grève a également disparu et des millions d'hommes sont traités comme des esclaves dans des camps de travail forcé. La religion est persécutée, les prêtres et les évêques sont jetés en prison. Si un jour ils arrivaient au pouvoir, les communistes canadiens n'agiraient pas autrement.

C'est à ces gens que l'on donne des émissions gratuites, pour leur permettre d'accéder plus facilement à leurs fins. C'est inconcevable et pourtant c'est vrai. Les Canadiens qui, en immense majorité considèrent leurs traditions religieuses et démocratiques comme leur bien le plus précieux, sont forcés par les rigueurs de la loi à payer des taxes pour amplifier la voix de ceux qui veulent détruire ces traditions.

Sans doute, comme vient de l'expliquer M. J.-Alphonse Ouimet, gérant général de Radio-Canada, le règlement dont profitent les communistes est-il en termes généraux. Il accorde des émissions gratuites aux partis non représentés dans la dernière Chambre des Communes, à la condition qu'ils aient au moins 66 candidats dans trois provinces ou plus. Mais pour qui diable ce règlement peut-il avoir été fait, sinon pour les communistes? Le parti libéral, le parti progressiste-conservateur, le C.C.F. et le crédit social étaient tous représentés dans le dernier Parlement. Seul le parti ouvrier-progressiste n'avait pas de député. Il en a eu un déjà: Fred Rose, mais l'on sait que ce personnage a été condamné à six ans de détention pour espionnage au profit de la Russie. Le règlement en question, adopté, nous dit M. Ouimet, au cours d'une réunion tenue le mois dernier, ne pouvait donc pas viser d'autre parti que le parti ouvrier-progressiste.

Ainsi, non seulement on permet aux communistes de se porter candidats, de tenir des assemblées et d'imprimer de la propagande, mais on met gratuitement à leur disposition, aux frais des payeurs de taxes, tous les postes des deux réseaux de Radio-Canada! Dans quel but? De faciliter l'élection de nouveaux Fred Rose?

La conséquence, c'est qu'aux yeux des gens non avertis, le parti ouvrier-progressiste apparaît comme un mouvement aussi (la suite en page huit)

Gigantesques travaux de l'Hydro-Québec sur la rivière Bersimis

En août 1952, il y a eu un an, le Premier Ministre Duplessis annonçait la location des pouvoirs d'eau de la rivière Bersimis à l'Hydro-Québec. L'honorable Duplessis mentionnait que l'Hydro-Québec aménagerait, pour commencer, une centrale électrique de 300.000 chevaux-vapeur sur la rivière Bersimis, indiquant que les travaux en question coûteraient environ 100 millions de dollars, et révélait que le potentiel hydro-électrique de la rivière Bersimis était estimé à au-delà de 1.500.000 chevaux-vapeur.

Un des objets de harnachement de la rivière Bersimis consistait dans la fourniture de force motrice à la Péninsule de Gaspé, dont les rivières ne contiennent pas de pouvoirs d'eau suffisants pour satisfaire aux besoins de l'industrie minière en voie d'expansion dans Gaspé Nord en particulier.

On sait en effet que la Gaspésie Copper Mines, filiale de la Compagnie Noranda, exploitera bientôt les riches gisements de cuivre du Canton Holland près de Mont-Louis.

Et, pour fournir à ce développement minier important la force motrice requise, l'Hydro-Québec installera sous le fleuve St-Laurent, à une profondeur de 1.200 pieds, des câbles sous-marins, d'une longueur de 30 milles, pour le transport de l'énergie électrique de la Côte Nord à la Rive Sud.

Une fois les travaux en cours sur la rivière Bersimis terminés, la centrale de l'Hydro-Québec procurera le courant électrique à la Gaspésie.

Dans l'intervalle, la centrale de la Manicouagan Power, filiale de la Québec North Shore Paper, sur la rivière Manicouagan, fournira la force motrice nécessaire à la Gaspésie Copper Mines.

Les travaux effectués sur l'Hydro-Québec pour le harnachement de la rivière Bersimis constituent une entreprise considérable.

Le barrage de terre, de bois et de pierre — nouveau procédé — aura 200 pieds de hauteur et 2.500 pieds de largeur; et il contiendra, dans une réserve d'une superficie de 260 milles carrés, 400 millions de pieds cubes d'eau. Un tunnel de 8 milles de longueur et de 36 pieds de diamètre transportera l'eau à la centrale, d'une capacité initiale de 300.000 chevaux-vapeur, et d'une capacité éventuelle de 1.500.000 chevaux-vapeur.

On estime que les travaux en cours sur la rivière Bersimis dureront quatre ans et donneront du travail à 2.000 hommes en moyenne durant toute cette période.

Ces travaux exigeront 600.000 tonnes de matériaux. (la suite en page huit)

Sur le front ouvrier

LE DOSSIER DU TEXTILE —LES POINTS DE VUE CONTRAIRES DE LA C.T.C.C. ET DU C.I.O. — QUI A RAISON?

Le 27 juin dernier, "La Tribune" de Sherbrooke publiait, sous le titre "Les Ouvriers prétendent que la crise du textile n'existe pas", le compte rendu suivant d'un discours prononcé par M. René Gosselin, président général de la Fédération Nationale Catholique du Textile, affiliée à la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada: "M. René Gosselin, président général de la Fédération Nationale Catholique du Textile (C.T.C.C.), qui tient présentement son 18e congrès annuel dans notre ville, a qualifié, hier, de "propagande de la part des employeurs la rumeur voulant qu'il existe une crise dans le textile", ajoutant que les fluctuations d'après-guerre étaient rétablies en grande partie.

"M. Gosselin a déclaré que les patrons s'arrogeaient tous les droits au nom du "dumping", ou de la concurrence étrangère, allant même jusqu'à augmenter les salaires des ouvriers, refuser les augmentations de salaires raisonnables, ou faire travailler les employés trois ou quatre jours par semaine.

"Le président de la Fédération a dit qu'il était temps que le gouvernement fédéral intervienne, pour étudier et régler cette question. "Nous voulons savoir une fois encore, a-t-il poursuivi, si les employeurs ont raison de se plaindre de cette concurrence étrangère, et nous voulons savoir ce que le gouvernement a l'intention de faire pour régler ce problème".

"Abordant la question des salaires, M. Gosselin a dit que, "même si le coût de la vie baisse, la phase des justes revendications, qui permettront à l'ouvrier du textile de vivre une vie convenable et digne d'un être humain, n'était pas terminée".

"Le président a conclu son rapport en prévoyant pour l'avenir une ère de persécution pour le syndicalisme, disant qu'à l'heure actuelle "certains patrons voyaient dans la C.T.C.C. leur plus grand ennemi".

Dans M. René Gosselin qualifiait de "propagande de la part des employeurs la rumeur voulant qu'il existe une crise dans le textile". Par contre, "Le Soleil" publiait, le 13 juillet, une nouvelle portant le titre suivant: "Les ouvriers du textile font appel au gouvernement contre les patrons", et rapportant la déclaration de monsieur Edward C. Cluney, directeur de l'Union des Ouvriers du Textile d'Amérique, affiliée au C.I.O. Voici les principaux passages de la déclaration de monsieur Cluney: "L'imposition de quotas sur les importations de textile au Canada serait la solution pratique à la crise sans cesse grandissante qui menace présentement l'industrie et ses ouvriers. Un flot destructif de textiles et de produits textiles importés cause de chômage et de la réduction des heures de travail des employés de 729 filatures et moulins. Cette situation sème la misère parmi près d'un demi-million de canadiens qui gagnent directement ou indirectement leur vie au sein de l'industrie textile. Le nombre des employés, de 101.234 qu'il était en janvier 1951, avait tombé à 93.120 en janvier 1952. Plusieurs milliers d'ouvriers ayant réussi à garder leur emploi,

Grâce au Gouvernement le nombre des accidents diminue, sur nos routes

Les diverses mesures que le gouvernement de l'Union nationale a prises pour améliorer la sécurité des routes et diminuer les accidents d'automobiles commencent à porter fruit. On s'en réjouira partout, dans la province, et on ne manquera pas d'applaudir à toutes les initiatives que le gouvernement veut encore prendre pour que les routes cessent de présenter des dangers mortels aux automobilistes.

Des informations sûres, émanant des compagnies d'assurances, établissent qu'il y aurait, cette année, une diminution d'environ 25 pour cent dans le montant des assurances payées pour les accidents d'automobiles. C'est la première fois depuis longtemps qu'on apprend, ainsi, une réduction dans le nombre des assurances payées pour indemniser ceux qui sont victimes d'accidents.

Cette baisse, dit-on, serait attribuable à deux causes principales.

En premier lieu, il y a la surveillance plus sévère que le département du procureur général fait exercer sur les routes. Les effectifs de la police de la route ont été considérablement augmentés. Les policiers ont reçu des ordres sévères de patrouiller constamment les voies publiques et de se montrer inflexibles contre les récidivistes. Les peines sont plus lourdes pour les délinquants, et on vient de constater qu'un juge de la Cour des Sessions de la paix, l'hon. juge Eugène Lafontaine, a annoncé qu'il imposait dorénavant des sentences de prison à ceux qui comparaitraient devant lui et seraient convaincus d'avoir circulé à une vitesse excessive.

L'autre motif de la réduction du nombre des accidents est, sans contredit, l'émission plus difficile des permis de conduire. Le gouvernement a institué des bureaux qui font passer des examens sévères à tous ceux qui demandent un permis. Les postulants doivent subir des tests sur leur aptitude visuelle, leurs réflexes aux moments difficiles et leurs connaissances des règlements de la circulation. Les conditions imposées à ceux qui veulent conduire une automobile ont donné d'excellents résultats. Ils ont écarté de la route ceux qui pouvaient offrir un danger à la sécurité du public.

Les bureaux d'examen ont été ouverts à Montréal et à Québec, tout d'abord. Il y en a maintenant deux à Montréal, et ils sont tous achalandés. On en a ouvert un à Trois-Rivières, où l'affluence est plus considérable qu'on ne l'anticipait. Un autre sera probablement installé dans les cantons de l'est, suivant ce que nous

Terre de Cain pays de Cocagne

Monsieur Duplessis entreprendra le mois prochain un nouveau voyage dans l'Ungava. Ce n'est ni pour se reposer, ni pour le plaisir de visiter d'autres lieux, que le Premier Ministre se rendra dans l'extrême nord de la Province. Le Nouveau-Québec, depuis qu'on y a commencé des travaux gigantesques, en vue de la mise en valeur d'immenses ressources minières, apparaît à l'étranger, et même au citoyen de la Province de Québec qui ne s'est jamais aventuré au-delà du 50e parallèle, comme un pays de Cocagne. Pour l'homme appelé à travailler dans cette région désertique, c'est tout d'abord un paradis. L'homme hospitalier s'il en fut jamais, n'est pas extrêmement rigoureux. Pays où les conditions de vie ne sont pas très intéressantes. Déjà, plus de \$200.000.000 ont été investis au Québec, et l'aspect de la région n'a guère changé. Les côtes de la Baie d'Ungava ou du détroit d'Hudson n'ont rien qui les apparente à la Côte d'Azur. 6.336 hommes travaillent actuellement pour la section de la Compagnie Iron Ore, mais ce n'est pas dans un château qu'ils vont se reposer, le soir, de leurs fatigues.

Cependant, grâce à la politique éminemment progressive de l'Union Nationale, tout le Nouveau-Québec, d'une étendue de plus de 3.000 milles carrés, est entré dans une ère de développement intense et apparaît comme une source de richesse quasi illimitée pour la Province et le Canada tout entier. En bonifiant la Compagnie Hollinger une portion de ce territoire, soit 300 milles carrés, le Gouvernement Duplessis a assuré le développement de tout l'Ungava. La Compagnie s'est engagée à construire un chemin de fer de 300 milles de longueur, depuis Sept-Îles, jusqu'à Knob Lake. Actuellement, plus de 175 milles de ce chemin de fer, commencé en 1950, sont terminés. À partir de la mer, pour les premiers cent milles, son parcours traverse une région très accidentée, dont les sommets s'élèvent jusqu'à 3.200 pieds. Les difficultés à surmonter étaient aussi grandes que lors de la construction du chemin de fer qui traverse les Rocheuses. Mais elles furent surmontées. Sur le reste du parcours, on rencontrera maintenant un plateau parsemé de lacs.

Pour ses opérations, la Compagnie a dû construire un aéroport à Knob Lake. Son camp principal a été établi à Burnt Creek, à dix milles à l'ouest de l'aéroport. Des quais sont en construction à Sept-Îles, qui, de petit village, est devenu une ville parfaitement organisée et dont la population a plus que triplé. Le programme en voie d'exécution comporte encore la construction d'une ville minière d'une centrale hydro-électrique.

Le chemin de fer sera terminé cet automne ou au plus tard en 1954. Des lacs prochains, on commencera à transporter le minerai dans le port de Sept-Îles. Comme on le voit, c'est une entreprise colossale que s'achève, c'est un développement industriel vraiment fantastique qui s'opère, grâce à la politique aussi hardie que fructueuse de l'Union Nationale et grâce aussi à la claire vision de son chef, l'honorable Maurice Duplessis.

C'est tout cela que je vais aller voir, a déclaré le Premier Ministre en annonçant son voyage dans l'Ungava, au cours d'une récente conférence de presse. Ce que verra le Chef du Gouvernement sera le résultat d'une administration saine et progressive. Les présentes réalisations dans l'Ungava sont le gage d'un brillant avenir industriel pour la province et d'une prospérité inouïe.

Car le chemin de fer de l'Ungava servira à d'autres compagnies minières que la Compagnie Hollinger, devenue Iron Ore, depuis 1949. Déjà, plusieurs autres grandes organisations industrielles ont obtenu des permis sur des vastes territoires entourant 1.400 milles carrés, tous à la Hollinger. Qu'il suffise de mentionner la Fenimore Iron Mines, la Fort Chimo Mines, les intérêts Cyr-Eaton, que projettent d'établir une raffinerie pour le traitement

(la suite en page huit)

Le Restaurant Broadway vous offre le dimanche et pendant la semaine, en grand spécial:
UN DEMI-POULET EN PANIER (chicken basket)
 préparé par notre chef Lou Tremblay.
 Pour le dimanche soir, commandez donc par téléphone.
RESTAURANT BROADWAY
 499 rue NOTRE-DAME. JOLIETTE

Pour une chaussure élégante et parfaite
 visitez
LOUIS HENAU & FILS
 Dépositaire de chaussures
 Delli-Colli — Kaufman et Sisman
 Mercerie complète
 ST-FELIX DE VALOIS TEL. 4
 1226-12 mars-JNO

Delangis Equipment
 vous invite à voir le —
DOMINION ROYAL MASTER GRIP
 LE PNEU QUI FAIT L'IMPOSSIBLE
 PNEUS DOMINION ROYAL
Delangis Equipment
 730 Archambault Tél. 5055 Joliette

POÊLE ÉLECTRIQUE... CUISINE FRAÎCHE
 VOYEZ VOTRE MARCHAND
 Soyez économe! Servez-vous d'électricité
 THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

OCEAN LIMITE
 en route à **HALIFAX** MONCTON - SYDNEY
 Service quotidien. Train composé uniquement de wagons-lits, wagons-chambrettes doubles, "salons", compartiments, chambres, lits. — Wagon-salon-buffet, wagon-restauration.
CANADIEN NATIONAL

Pour complète satisfaction en matière de meubles, etc... voyez
DUPUIS ENRG.
 MEUBLES
 38 Bourget N. Tél. 4977

FRUITS & LEGUMES • INGENIEURS • OEUFS • ENGINES & EQUIPEMENT
En un clin d'oeil — L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ
 VOUS DIT OÙ ACHETER
 "YELLOW PAGES"
 NETTOYEURS & TENTEURIS • SALONS DE COIFFURE & DE BEAUTE • PRETS • LINGERIE • MAGASINS DE

AU COIN DE LA GRAND' RUE
 Dès qu'une agglomération se forme, on voit une succursale de banque ouvrir ses portes. C'est là un fait qui caractérise le développement du Canada. Chacun a pu l'observer, maintes et maintes fois, dans des régions de colonisation, dans des bourgs et dans des villages aussi bien que dans les nouveaux quartiers des villes. Grâce à leur réseau de succursales, les banques à charte offrent aux petites agglomérations tout comme aux grandes les avantages d'un service bancaire complet.
 Pour répondre aux besoins des Canadiens, les banques à charte du Canada comptent aujourd'hui 3.800 succursales, dont 700 ont été établies en ces dix dernières années.
LES BANQUES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Radio-Canada au service.. Terre de Caïn...

(suite de la page sept)

égime que tous les autres. On permet à un mouvement essentiellement athée et révolutionnaire de se camoufler sous les jors d'une parfaite légalité. On lui donne le moyen par excellence de surprendre la bonne foi des gens, d'exploiter l'ignorance et la naïveté d'un grand nombre.

Le "Droit" a interrogé dernièrement les personnes qui ont signé le bulletin de présentation d'un candidat ouvrier-progressiste dans le comté de Hull. Quatorze des vingt et un nataires ont dit qu'au moment où leur appui a été sollicité, ignoraient le véritable caractère du parti ouvrier-progressiste.

On s'étonnera que des gens puissent être si peu renseignés et prendre de tels risques. Mais le grand championnat de naïveté, il revient sans conteste à ceux qui disent aux communistes: "Vous voulez détruire nos institutions chrétiennes et démocratiques? Veuillez donc avoir l'obligeance de vous approcher de nos micros". Pendant que nos jeunes gens risquent leur pour combattre le communisme en Corée, nous puisons le trésor public pour permettre à ce même communisme tendre son emprise au pays. C'est la sorte de logique à la lalle de soi-disant libéraux nous demandent de donner notre résion. A nous de répondre, du fond de notre conscience.

PAUL-EMILE CARRIER

Comptable Agréé - Chartered Accountant

32 Place Bourget Nord, app. 4 Tél. 5630 Joliette

Pour un battage économique & rapide

Voici l'idéal



MODELES 4-30, 24-40

ORANO PLESSISVILLE, QUE. VOYEZ VOTRE AGENT LOCAL

Terre de Caïn...

(suite de la page sept)

minéral, dans la partie qui voisine le détroit d'Hudson. On a tenté de faire croire que la Hollinger exercerait une sorte de monopole dans l'exploitation des gisements de minerai de fer canadiens. Rien de plus faux. Les faits prouvent le contraire.

Les adversaires du Gouvernement ont aussi prétendu que les conditions imposées à la Compagnie Hollinger n'étaient pas assez onéreuses. M. Saint-Laurent, qui voit beaucoup plus loin que M. Lapalme, s'est chargé de mettre les choses au point. Répondant à un député qui faisait écho aux récriminations de l'Opposition Libérale Provinciale, le Chef du Parti Libéral National déclarait sur le parquet de la Chambre, le 23 février 1951: "Quant à moi", disait M. Saint-Laurent, et ne me plains pas des dispositions qui ont été prises en vue de l'exploitation de ces ressources... On sait qu'il existe du minerai à la base et on en parle depuis des dizaines d'années, mais on n'a encore rien fait, sauf peut-être, par-ci par-là, quelques discours. Or, des entreprises risquent de fortes sommes en ce moment pour prouver qu'il s'y trouve des richesses qu'on peut utiliser pour améliorer le sort des humains. Et c'est une très bonne chose à mon avis".

"Je sais", ajoutait M. Saint-Laurent, "certains de mes amis ont reproché à l'administration provinciale le marché qu'elle a conclu. Pour ma part, je suis plutôt porté à croire qu'il faut la féliciter d'avoir conclu des ententes qui marquent le début de l'exploitation de cette région".

Ce que verra M. Duplessis dans l'Ungava, c'est le résultat d'une politique que le Chef du Parti Libéral National n'a pu empêcher de mener, alors que le Chef du Parti Libéral Provincial, par esprit d'opposition, critiquait. A 62 ans, le Chef du Gouvernement de Québec fait preuve d'une vigueur physique étonnante. Un voyage dans l'Ungava ne lui fait pas peur. Il se rend dans l'extrême nord québécois pour se renseigner et pour accroître des connaissances dont il saura, à l'occasion, faire bénéficier toute la Province.

SUR LE FRONT OUVRIER

(suite de la page sept)

ces villes textiles, même la fermeture temporaire d'une usine peut créer un chômage intense".

Or, malgré tout cela, monsieur René Gosselin dit: "Nous voulons savoir si les employeurs ont raison de se plaindre de cette concurrence étrangère".

Le 16 juillet, "La Patrie", sous le titre "Ottawa prend des mesures pour prévenir le 'dumping' du textile", annonçait:

"Le Ministère du Revenu National a ordonné que des examens plus rigoureux soient faits à la frontière afin de prévenir tout 'dumping' de textiles américains sur le marché canadien. La décision fait suite aux plaintes de certaines compagnies et unions ouvrières. Le 'dumping' consiste en la vente dans un pays étranger de produits à un coût inférieur à ceux qui prévalaient dans le pays producteur. Les textiles américains seraient vendus au Canada au détriment de l'industrie canadienne du textile".

Monsieur Gosselin, quant à lui, tourne en ridicule le "dumping".

Monsieur R. D. Archibald, secrétaire de la Compagnie Dominion Textile, disait, dans une causerie devant le Club Rotary de Québec, sous le titre de "La crise de notre industrie du textile imputable au faible taux des tarifs douaniers canadiens", ce qui suit:

"En 1951, les importations textiles se sont chiffrées à 223 millions de verges et la production canadienne fut de 452 millions de verges. En 1952, les importations ont été augmentées de 45 millions de verges et la production canadienne a diminué de 36 millions de verges".

Et monsieur Archibald constatait: "Les taux de tarifs peu élevés imposés sur les textiles importés sont inadéquats relativement à la condition critique dans laquelle se trouve l'industrie textile de nos jours".

"Le Soleil" du 21 juillet s'est chargé de tirer des conclusions appropriées de la contradiction flagrante entre les propos pour le moins extraordinaires de monsieur René Gosselin de la C.T.C.C. et le langage sensé de monsieur Edward Cluney du C.I.O.

Voici comment s'est exprimé "Le Soleil" sur le sujet:

"De notoriété publique, depuis 1951, l'industrie textile est en proie à une grave crise. Privée, ou presque, de tout marché extérieur, elle doit écarter le plus clair de sa production au Canada même. En 1951, elle fournissait 68 p. 100 de tous les tissus vendus au Canada. Mais, vers la fin de 1951, à cause de la surproduction causée par la guerre de Corée, il y eut tout à coup un surplus mondial et les manufacturiers étrangers commencèrent à inonder le Canada de leurs produits, les vendant parfois à perte. Ils font tant et si bien que, l'année suivante, l'industrie textile canadienne ne profitait plus que de 58 p. 100 du marché canadien. Et depuis le début de l'année, la situation de notre industrie du textile ne s'est pas améliorée, bien au contraire."

"Or, en présence de ces faits, que chacun peut vérifier, voici qu'un chef syndicaliste aurait déclaré à Sherbrooke — suivant "La Tribune" — que cette histoire de crise dans l'industrie du textile ne serait que propagande intéressée. L'affirmation est aussi étonnante que gratuite. Il suffit de prendre la peine de se renseigner pour savoir que cette crise n'est que trop réelle. S'il en était autrement, le ministère du revenu national aurait-il ordonné tout récemment que des examens plus rigoureux soient faits à la frontière afin de prévenir tout 'dumping' de textiles américains sur le marché canadien. Si la situation n'existait pas au pays, le directeur intérimaire de l'Union des Ouvriers du Textile d'Amérique, qui représente la majorité des ouvriers du textile syndiqués du pays, aurait-il demandé, sous les derniers temps, l'imposition de quotas sur les importations de textiles au Canada? M. Edward Cluney a affirmé que les quotas seraient la solution la plus pratique à la crise sans cesse grandissante qui menace présentement l'industrie et ses ouvriers".

"La crise est à ce point aiguë que les manufacturiers et les unions (celles qui voient clairement le danger et ne cherchent pas à le minimiser, voire même à le rejeter tout à fait avec des affirmations sans fondement) méritent des félicitations et des remerciements pour lutter contre la situation qui leur est faite par le 'dumping' des tissus étrangers. Quant aux manufacturiers, ils continuent à renouveler leur outillage, à améliorer leurs produits, à chercher à vendre par une publicité agressive et bien préparée, bref à faire tout ce qu'ils peuvent pour maintenir l'emploi quand leur marché principal, celui du Canada, est gravement menacé".

Comme on peut voir, "Le Soleil", après avoir exposé les points de vue contradictoires de monsieur Gosselin de la C.T.C.C. et de monsieur Cluney du C.I.O., ne se gêne pas pour blâmer monsieur Gosselin de son attitude étrange et stérile et pour féliciter monsieur Cluney de sa conduite honnête et utile.

Comme on peut voir, "Le Soleil", après avoir exposé les points de vue contradictoires de monsieur Gosselin de la C.T.C.C. et de monsieur Cluney du C.I.O., ne se gêne pas pour blâmer monsieur Gosselin de son attitude étrange et stérile et pour féliciter monsieur Cluney de sa conduite honnête et utile.

Comme on peut voir, "Le Soleil", après avoir exposé les points de vue contradictoires de monsieur Gosselin de la C.T.C.C. et de monsieur Cluney du C.I.O., ne se gêne pas pour blâmer monsieur Gosselin de son attitude étrange et stérile et pour féliciter monsieur Cluney de sa conduite honnête et utile.

Gigantesques travaux...

(suite de la page sept)

Une ville sera construite, au coût de \$20 millions, sur le site de la centrale.

Cette ville portera le nom de Labrieville en l'honneur de Mgr Napoléon Labrie, évêque du Golfe St-Laurent. Labrieville comptera une population de 2.500 personnes.

Les câbles sous-marins devant relier la Côte Nord à la Rive Sud sont fabriqués à Rimouski. Au sujet de ces câbles, il s'agit d'une expérience unique au monde en son genre. L'honorable Jules Brabant, industriel en vue du Bas du Fleuve, a qualifié la pose de ces câbles de dixième merveille du monde.

Labrieville sera construite de

toute pièce en pleine forêt. Une ville moderne surgira sur la rive. Bersimis comme par enchantement. L'église et l'école, le système d'égout, les édifices publics et postes de commerce, les maisons, tout sera érigé ensemble. La population pourra prendre livraison, pour ainsi dire, d'une ville préparée sur mesures.

La centrale de Bersimis fournira également l'énergie électrique à la région minière de Chibougamau.

Les travaux proprement dits coûteront \$100 millions. La construction de Labrieville, de son côté, un autre \$20 millions. Il s'agit en conséquence d'une entreprise de l'ordre de \$125 millions.

La construction du barrage, haut de 200 pieds et large de 2.500 pieds, est confiée à la Compagnie Angus Robertson, firme experte en la matière. Le barrage, fabriqué de terre, de bois et de roc, sera le premier du genre dans la Province.

La Compagnie Atlas Construction creusera le tunnel de 8 milles entre le réservoir et la centrale. La Compagnie Duquesne Engineering bâtera la centrale. La Compagnie Komo Construction construira la nouvelle ville. La Compagnie Anglo Pulp and Paper remplira le contrat de transport des matériaux.

Le tunnel sera capable de produire 1 million chevaux-vapeur. L'eau tombera, par le tunnel, d'une hauteur cinq fois plus haute que les Chutes Niagara.

Ce tunnel sera presque aussi long que celui de la Compagnie Aluminium à Kitimat en Colombie-Anglaise. Plus bas sur la rivière Bersimis, l'eau s'échappant du tunnel, avec une force éventuelle de 1 million chevaux-vapeur, sera de nouveau utilisée pour le développement de 500.

000 chevaux-vapeur additionnels. Ce tunnel et les câbles sous-marins constitueront deux des réalisations les plus extraordinaires du génie civil dans le monde entier. Il faudra 6.000 tonnes de câbles pour relier, au moyen de quatre conduits sous-marins, la Rive Nord à la Rive Sud. Les câbles reposeront sous le lit du fleuve à 1.200 pieds de profondeur.

On s'est servi du radar pour repérer le meilleur emplacement sous le lit du fleuve.

Dans le but d'assurer le transport des matériaux sur le chantier de construction du barrage, il a fallu ouvrir, en pleine forêt, un chemin de 85 milles de longueur.

Ce chemin est pavé de billots la façon à pouvoir porter sans difficulté le poids des lourds camions requis. 250 camions transporteront sur le site des travaux 600.000 tonnes de matériaux et de machinerie.

Il a fallu construire une centrale électrique temporaire de 10.000 chevaux-vapeur pour procurer la force motrice sur les chantiers de construction et l'électricité dans les logements des ouvriers.

Chose extraordinaire, l'Hydro-Québec pourra fournir, grâce à sa centrale de la rivière Bersimis, l'énergie électrique à la région de Montréal. Les lignes de transmissions couvriront une distance de 460 milles. C'est là un record encore inégalé dans le monde entier.

Il en va de même pour les câbles sous-marins, d'une longueur de 20 milles, sous le fleuve St-Laurent. C'est la première fois, dans l'histoire du génie électrique, qu'une expérience semblable est tentée.

Comme on peut voir aisément, le harnachement de la rivière Bersimis par l'Hydro-Québec

constitue assurément une des réalisations les plus hardies, les plus puissantes et les plus modernes du génie électrique dans l'univers entier.

Dans ce domaine, comme dans tous les autres, la Province de Québec bat la marche.

De parente pauvre et arriérée qu'elle était autrefois dans la Confédération, la Province de Québec est en voie de prendre la première place, parmi les provinces du Canada, dans toutes les sphères de l'activité économique.

Et on peut bien, sans partialité aucune, attribuer le principal mérite des progrès du Québec, durant la dernière décennie, à la vision éclairée du Chef de son Gouvernement, l'honorable Maurice Duplessis.

Grâce au Gouvernement..

(suite de la page sept)

aprenons. C'est dire que le gouvernement ne néglige rien pour améliorer constamment la situation.

La réduction du nombre des accidents laisse entrevoir, nous assure-t-on, la possibilité que les compagnies d'assurances réduisent leurs taux dans un avenir rapproché, si ce n'est pas dès l'an prochain, surtout si cette campagne de sécurité continue à donner d'aussi excellents résultats.

Les automobilistes ne manqueront pas d'en éprouver une légitime et bien vive satisfaction. Les conducteurs prudents sont encore le plus grand nombre et ils ont droit à la sécurité sur les routes. Ils peuvent être assurés que le gouvernement prendra toutes les dispositions possibles pour leur garantir. Ce qui a été fait, jusqu'ici, démontre bien qu'il a l'oeil ouvert et se préoccupe du sort du public voyageur.

MISE AU POINT

"Je m'engage à maintenir et à améliorer les

ALLOCATIONS FAMILIALES"

Le Parti Progressiste Conservateur approuve sans réserve les allocations familiales et a préconisé qu'elles soient versées sur une base uniforme pour tous les enfants. En effet, dès 1948, le programme du Parti Progressiste Conservateur préconisait:

"La mise sur une base uniforme des allocations familiales, quel que soit le nombre d'enfants que comporte la famille."

George Drew

VOTONS X



PUBLIÉ PAR LE PARTI PROGRESSISTE CONSERVATEUR

CL-19

PROGRESSISTE CONSERVATEUR

International Harvester

Tout ce qu'il y a de nouveau...entièrement nouveau

Les plus beaux réfrigérateurs d'Amérique



- Réfrigération à 7 climats
- Dégivrage automatique à bouton-poussoir
- Congélateur pleine largeur
- Intérieur vert peint
- Compresseur "Tight-Wad" garanti pour 5 ans

10 modèles... 10 prix...
(y compris les nouveaux modèles Décor) à partir de \$ 279.

Modèle L-105-D, 5

Les meilleurs congélateurs du monde

- Congélation rapide sur les 5 surfaces intérieures
- Parois extérieures qui ne suintent pas
- Fonctionnement silencieux sans ventilateur
- Nouveau couvercle formant table
- Intérieur vert peint

4 modèles... 4 formats... 4 prix
partir de \$339.

Faible versement initial...conditions faciles

GASTON DAHER

MEUBLES

TV - POELES - LAVEUSES

jusqu'à 24 mois pour payer!

160 STE-ANNE

TEL. 4852

JOLIETTE

2544-5 août-JNO

soyez à la page - dites

BRADING



La bière moderne pour les gens modernes... brassée parfaitement, conservée parfaitement par le procédé de brassage moderne de Brading.

LA BIÈRE À LA SAVEUR PARFAITE.

Quartiers généraux du service de pneus de camions GOOD YEAR

Pour le meilleur rendement au plus bas coût, laissez-nous vous conseiller le pneu approprié à votre service de camionnage. Nous pouvons maintenir vos frais d'entretien bas au moyen d'inspections régulières qui préviennent de coûteux retards et des dépenses majeures. Économisez de l'argent grâce à notre service de pneus de camions Goodyear.

M-MAR

ALL-WEATHER

Construit pour donner une traction supérieure dans le camionnage en général.



MARATHON à BAS PRIX La vedette de millage, de traction et de valeur du domaine des bas prix.

RECHERCHER L'INDUSTRIE DE QUALITÉ

DAVID LEPINE

617 De LaNouvelle

Tél. 3712

Vulcanisation

GOOD YEAR

Pour vous Mesdames

Rédactrice de notre page féminine MARIE-EVE

La politesse se meurt-elle?

Quelques personnes exagèrent la politesse et tombent dans l'obéissance; ce qui est certainement un bien moins vilain défaut que celui d'être impoli, mais qui en est un pourtant dans lequel ne tomberont jamais les personnes en bonne compagnie. Il ne faut donc pas exagérer la politesse, mais on doit être poli avec tout le monde et toujours. Une ancienne élève de madame Campan, ayant perdu toute sa fortune, fut obligée d'accepter pour vivre, l'humble condition de dame de compagnie dans une très grande famille étrangère, et comme elle écrivait à son ancienne directrice l'accueillant, elle trouvait partout, dans ce que celle-ci lui répondait, une grande sagesse: "Ne vous faites pas trop d'illusions sur votre mérite, mon enfant, en le jugeant selon le plaisir qu'on prend à vous recevoir là-bas; vous êtes une nouveauté, une distraction pour les autres; le monde est le même partout; aussi ne vous enivrez pas de vos succès, et cherchez, au contraire, à les rendre durables pour cela, résistez aux plus aimables, aux plus vives

invitations, on vous estimera davantage. C'est une chose reconnue que les premiers temps des nouvelles connaissances ne sont que trop agréables!

Il existe, entre cette époque et le moment où l'on a appris à se connaître, la différence qui existe entre la toilette de bal d'une femme qui est sur le tour de l'âge et son négligé du matin. On commence d'abord par se parer de ses qualités respectives, les unes vis-à-vis des autres, puis on se déshabille. Ne vous parlez donc pas trop de vos bonnes qualités, et ne vous en déshabillez jamais!

Ce sont les hommes qui font les lois, ce sont les femmes qui font les mœurs, a dit un écrivain de grand sens, et cette observation vraie donne à celle-ci la plus coupable de toutes les parts dans cette autre vérité non moins véritable: en partie du moins: La vieille urbanité d'autrefois dégénère chaque jour; la politesse s'en va... la politesse se meurt... la politesse est morte!

Pas tout à fait l'espérance, mais je crois qu'il est très grand temps de porter remède au mal

si l'on ne veut point arriver à cette triste fin; et, entre nous, n'est-il pas bien injuste d'accuser les hommes seuls de cet assassinat moral, pour lequel ils pourraient faire valoir beaucoup de circonstances atténuantes, qui compromettent fort le rôle innocent que nous voulons garder en cette circonstance dont nous sommes les premiers à nous plaindre?

Ainsi, par exemple, que dans un escalier un homme se range pour vous laisser passer, mesdames? — Qu'un autre descende du trottoir pour vous livrer toute la place si vous êtes deux, combien y aura-t-il de femmes ayant assez d'aimable politesse pour répondre par une autre, c'est-à-dire par un de ces légers et gracieux saluts de tête qui veulent dire: «Merci»!

Fantine.

mais il est à conseiller de les laisser tremper dans un jus de fruit ou du vin. Cela donne aux fruits la chance de s'amolir.

Les gaufres au chocolat font un dessert de choix. Elles sont si délicieuses que les plus jeunes les réclameront même pour déjeuner, après en avoir mangé une fois. Pour les réussir, vous n'avez qu'à ajouter deux carrés de chocolat fondu et trois cuillérées à soupe de plus de sucre à la recette de gaufres que vous employez habituellement. A l'heure du dessert, ces gaufres au chocolat se complètent parfaitement de crème glacée, battue ou de custarde rehaussée de fruits.

Qu'en pensez-vous, Mesdames?

**Des ondes
- de joie -**

Chacun de nous est un poste émetteur.

Parfaitement. Notre humeur, notre attitude, et jusqu'à nos pensées les plus secrètes influent plus profondément que nous ne pensons sur "l'atmosphère" au milieu de laquelle nous nous mouvons.

Nous le savons... en gros; mais dans le détail?

Selon ce que je serai intérieurement, j'émettrai dans tout mon entourage des ondes qui créeront "le climat". Et si cela est vrai de quiconque, combien plus, dans une famille, l'est-ce de celle qui en est l'âme, de la femme!

Un visage fermé, absent, un air las, et l'atmosphère est lourde, pénible, la gêne règne. L'homme le sent; il en souffre, sans savoir y remédier.

Quelle responsabilité pour nous, femmes!

On ne donne que ce qu'on a.

Si donc, il nous faut émettre des ondes de paix, de sérénité et de joie, cela suppose que notre poste intérieur est capable d'en produire dès l'instant qu'on "tourne le bouton".

C'est-à-dire que nous aurons su ne pas laisser s'établir en nous la tristesse déprimante et stérilisante avec quoi on ne construit rien, mais bien au contraire, et jusque dans la douleur la plus légitime, cette joie austère mais inaltérable, qui ne quitte jamais les âmes vaillantes et bien trempées qui savent qu'elles sont sur la terre, pour semer du bonheur.

Agnès RICHOMME.
(Familial Digest)

REPARATIONS
DE MACHINES
A COUDRE

DE TOUTES MARQUES
Travail soigné

Ouvrage garanti
au plus bas prix

Aiguilles et pièces
de rechange, etc.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PHILIPPE LOYER

MACHINE A COUDRE

436 St-Viateur Tél. 5271

JOLIETTE

Dépositaire de machines
à coudre

NECCHI

Prix de \$139.00 en montant

Demandez une démonstration

Généreuse allocation pour
échange — Conditions faciles

2520-15 juil.-jao.

ELECTROLUX

L'aspirateur le PLUS IMITE au monde.

La POLISSEUSE A PLANCHER des plus modernes.

VENTE — SERVICE — ACCESSOIRES

Démonstration gratuite à domicile, s'adresser à

O. Leroux, gérant

431, rue Notre-Dame

Tél. 7101

Joliette

PROPRIETE A VENDRE

Trois logements neufs situés près de l'église du Christ-Roi avec système de chauffage automatique à eau chaude; logement du bas comprenant 8 grands appartements des plus modernes avec 6 grandes garde-robes et commodités dernier style. Pour personne intéressée, l'intérieur vaut la peine d'être visité; les divisions conviendraient très bien pour professionnel: médecin, notaire, etc. Cave en ciment avec eau chaude et froide, ainsi que toilette. Eclairage par 8 fenêtres et 2 portes vitrées dont l'une face à la rue et l'autre sur le côté, peut servir à plusieurs fins.

Cause de vente: départ. Aucune offre raisonnable refusée.

S'adresser à

407 Papineau,

Joliette

267-29 juil.-26 p.

OUVERTURE CETTE SEMAINE



dans l'édifice
Lépine
du nouveau

**Salon
Annette**

Mlle Annette Cholette
Maître-coiffeuse

59 NOTRE-DAME

TEL. 7390

26-5 août-lfs

Meubles - Meubles -

Chestfields, sets de chambre, sets de cuisine chromés, tapis, coffres de cèdre, poêles, fournaies, réfrigérateurs, radios, disques, radios Rogers, Majestic, chaises de galie, sets de vaisselle, fauteuils-lits, lits pliants, moutons à ber, Betty, Maxwell, Easy, sommiers, matelas à ressorts, bicyclettes, lampes torchères et junior, couchettes d'enfants, couettes d'acier, tables de salon, chaises berçantes, miroirs, miroirs hautes.

Mme Léon Gaudet

DE SALABERRY,

TEL: 4197

JOLIETTE

Prenez un Coke pour être vite rafraîchi

Le Coca-Cola a la réputation mondiale de rafraîchir vite. Quand la chaleur vous accable, prenez un Coke. Soyez rafraîchi... soyez de nouveau vous-même.



7¢

Consignez vos Pénalités

Embouteillage de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Inc

ROY & FRERES ENRG.

Montcalm

Joliette, P.Q.

Tél. 7529

sur nos marques déposées

La Petite Histoire

Les premiers élèves du R. P. Lejeune

C'est sur le ton de badinage que le bon Père Lejeune apprend à son supérieur quels sont ses deux premiers écoliers en Canada.

"Je suis devenu régent en Ca-

nada, écrit-il dans sa relation de 1632. J'avais l'autre jour un petit sauvage d'un côté et un petit nègre de l'autre, auxquels j'apprenais à connaître les lettres. Après tant d'années de régence, me voilà enfin retourné à l'ABC, mais avec un contentement et une satisfaction si grande, que je n'eusse pas voulu échanger mes deux écoliers pour le plus bel auditoire de France".

Comment ce petit nègre se trouvait-il à Québec en 1632? Quelques Anglais l'ayant pris dans l'île de Madagascar, le donnèrent aux Kik. Ceux-ci l'amenerent avec eux à Québec et le vendirent, dit-on, cinquante écus, à un nommé Le Bailly, commis de Louis Kirk. Le Bailly en fit ensuite présent à la famille Hébert.

Des son arrivée à Québec, le Père Lejeune, à la demande de la

famille Hébert, se chargea de l'instruction de ce nègre, afin de le disposer à recevoir le saint baptême.

Quand on lui parla du baptême, il nous fit bien rire, ajouta le bon Père. Sa maîtresse, lui demandant s'il voulait être chrétien, s'il voulait être baptisé, et qu'il serait comme nous, il dit que oui, mais il demanda si on ne l'écorcherait pas en le baptisant. Je crois qu'il avait belle peur, car il avait vu écorcher tant de pauvres sauvages. Comme il vit qu'on se riait de sa demande, il repartit dans son patois, comme il put:

— Vous dites que par le baptême je serai comme vous; je suis noir et vous êtes blancs; je suis donc m'ôter la peau pour devenir comme vous.

Là-dessus, on se mit encore plus à rire, et lui, voyant bien qu'il s'était trompé, se mit à rire comme les autres.

Ce petit nègre fut baptisé le 14 mai 1633.

Tels sont les deux premiers élèves auxquels le Père Lejeune apporta les lettres de l'alphabet

Pourquoi est-il le meilleur? Qualité

**THE
"SALADA"**

Magasins

THRIFT

Stores

UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

425 Notre-Dame — Joliette

**SPÉCIAUX
À DES PRIX VRAIMENT COUPÉS
+ LIVRAISON GRATUITE**

JUS DE TOMATE 2 boîtes 21¢
AYLMER — SURFIN 20 oz.

POIS de choix IDEAL 2 boîtes 31¢
TAMIS No 4 20 oz.

JELL-O POUDRES 3 pqt 25¢
de gelée et pouding pour

MARINADES sucrées mélangées 25¢
DYSON POT 16 OZ

THE NOIR "NOTRE PROPRE 49¢
MELANGE" PQT 1 LB.

POTS "MASON" 99¢
POUR CONSERVES (Pot 1 pinte, doux. 1.15) POTS CHOPS DOUZ.

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

ROTI HAUT-COTE Marque Rouge ou Bleue BONNE VALEUR lb 35¢	ROULE DE PCULET (Chicken Style) DELICIEUX chacun 45¢	BOLOGNE à sandwich Une aubaine AU MORCEAU lb 29¢	CUISSEUX DE VEAU partiellement désossés REFRIGERES lb 69¢
---	---	---	--

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

RAISINS "RED CARDINAL" 19¢
de la CALIFORNIE lb
BAS PRIX!

ORANGES SUNKIST 2 DOUZ 45¢
VALENCIA Très juteuses

PRIX EN VIGUEUR LES 6, 7, ET 8 AOUT 1953

THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Wil Ayotte obtient 3 blanchissages en 3 parties

Jack Halpin blanchit le Lachute

Après avoir blanchi le Lachute le 24 juillet, notre nouveau lanceur Wil Ayotte est revenu au monticule mardi dernier, pour blanchir également le St-Jérôme chez lui et samedi dernier le 1er août il réussissait son troisième blanchissage consécutif, cette fois contre le fameux Lachute, actuellement en tête de la ligue. C'est dire que ce lanceur fait sensation dans la ligue Laurentides!

Jack Halpin, gérant, a réussi un blanchissage jeudi dernier contre le Lachute.

Au cours de la semaine, le Joliette a fait trois gains contre autant de défaites.

Don Russell a cogné dimanche son 16e coup de circuit.

Dimanche nos "Castors" ont subi deux défaites par la marge d'un point seulement. Un circuit a coûté la joute Danelishen contre Ste-Thérèse dimanche après-midi. Un circuit a également coûté la joute à Halpin dimanche soir contre St-Eustache. A la 4e manche notre club menait par 3 à 0. Jack eut une faiblesse passagère en accordant deux passes gratuites au 1er but, Duval, frappeur suivant expédia la balle pour un circuit qui égalisait le score.

A la 8e manche, alors que le score était égal 3 à 3, Jimmy McCullogh redonna l'avantage au Joliette en cognant un deux buts dans le champ gauche qui fit compter un point. Incidemment c'était le 4e coup sûr de McCullogh durant cette joute. Ce fut également un coup de deux buts dans le champ gauche qui permit au St-Eustache d'égaliser de nouveau le score à la 9e manche.

Finalement le St-Eustache l'emporta à la douzième manche par 5 à 4.

Un frappeur d'urgence à la 9e manche nous aurait été précieux, alors que nous avions des coureurs en position de compteur.

Je me suis souvent demandé — et d'autres comme moi — pourquoi cette tactique n'est jamais employée à Joliette cette année dans les moments stratégiques? Aussi longtemps qu'on n'y aura pas recours, j'en serai étonné — et d'autres comme moi.

Paul Courteau.

Voici les sommaires des joutes de la semaine:

Partie jouée à St-Jérôme, le 28 juillet 1953									
JOLIETTE									
	AB	P	CS	R	A				
McMullen, 3e b.	4	0	0	2	2				
McCullogh, 1e f.	3	0	0	2	0				
Danelishen, r.f.	3	1	1	2	0				
Fitzgerald, c.	3	0	3	2	6				
Clovisky, c.f.	2	0	0	0	0				
Halpin, 1e b.	2	0	0	4	0				
Russell, s.s.	2	0	1	2	2				
Bagshaw, 2e b.	2	0	0	1	0				
Ayotte, p.	3	0	0	6	0				
	24	1	5	21	10				

Partie jouée à St-Jérôme, le 28 juillet 1953									
JOLIETTE									
	AB	P	CS	R	A				
McMullen, 3e b.	4	0	0	1	2				
McCullogh, 1e f.	2	1	1	2	1				
Danelishen, r.f.	3	0	0	1	0				
Kollevoll, c.	3	0	1	0	4				
Lewis, c.f.	3	0	1	2	0				
MacLam, s.s.	2	0	0	1	2				
Edleman, p.	1	0	0	4	2				
	24	0	3	21	16				

Joliette:	100	000	0	1	5	1
St-Jérôme:	000	000	0	0	3	0

Trophée Calvert

La course aux honneurs pour la possession du trophée Calvert accordé au joueur de distinction des Castors promet d'être des plus serrées si l'on en juge par les dernières compilations faites avant la joute de samedi dernier. Don Russell, combattif et spectaculaire arrêta-court des Castors a délogé Kid Gohier de la première place tandis que Bobby Fitzgerald est celui qui a fait le plus beaux gains en quittant les derniers rangs pour se hisser au quatrième rang. Wilfrid Ayotte a recueilli le total imposant de 1,060 votes lors de ses deux apparitions au monticule pour les locaux. Le jeune Leslie Bagshaw a également fait de beaux gains.

Voici le classement des joueurs avant la joute de samedi dernier contre Lachute.

Don Russell	3,630
Kid Gohier	3,290
Jack Halpin	3,130
Bob Fitzgerald	2,330
Claude Robert	2,030
Wilfrid Ayotte	1,060
Leslie Bagshaw	930
Bill Clovisky	820
Jimmy McCullogh	720
Pockey Sepchuck	320
Alex Danelishen	260
Rainville	130
Stedman	100
Nick Malfara	100
Jack McMullen	50

à la 2e manche	1	0	0	5	1
Fitzgerald frappe pour Stedman					
à la 6e manche	2	0	0	2	0
Sepchuck, p.					
à la 6e manche	0	0	0	0	0
L'Étoile, p.					
à la 8e manche	0	0	0	0	0
	31	2	6	24	15

ST-JEROME									
	AB	P	CS	R	A				
Lapointe, 3e b.	4	1	1	1	2				
Bell, 2e b.	6	3	1	4	1				
Munroe, le b.	4	3	1	5	0				
Onnash, l.f.	3	2	1	0	0				
St-Vincent, r.f.	5	1	1	1	0				
Kollevoll, c.	2	3	1	0	13				
Lewis, c.f.	3	3	2	3	0				
MacLam, s.s.	4	1	3	0	2				
Kearn, p.	3	0	0	13	1				
	34	15	11	27	19				

Joliette:	100	001	000	2—6—
St-Jérôme:	140	022	15x	15—11—

Points produits par Malfara, Bagshaw, MacLam 4, St-Vincent 3, Lapointe 3, Onnash 2, Bell, Kollevoll, Kearn; Erreurs: McMullen, Clovisky, Russell, St-Vincent, Munroe; Deux-but: St-Vincent, Lewis, Clovisky; Circuits: Bell, Onnash; Buts volés: Lapointe, Bell, MacLam; Sacrifices: Kearn, Halpin; Buts sur balles: Kearn 3, Badour 3, Stedman 4, Sepchuck 4, L'Étoile 0; Blanchissages: Kearn 12, Badour 0, Stedman 3, Sepchuck 2, L'Étoile 0; Double-joue: Joliette 1, de Clovisky à McMullen; L'Étoile 1, de Clovisky à McMullen; L'Étoile 8; Coups (hits) de Kearn: 6 en 9 manches, de Badour: 3 en 1 2/3 manches, de Stedman: 2 en 3 1/2 manches, de Sepchuck: 7 en 2 1/2 manches, de L'Étoile: 0 en 2/3 manche; Arbitres: Trudel, Lévesque et Préanier; Temps: 2 h. 30 m.; Pointeur officiel: G. Laporte.

VISITEZ LES ROCHEUSES par train Diesel



Votre voyage à travers les montagnes Rocheuses sera beaucoup plus agréable dans un train "diesel" du Pacifique Canadien. Que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires, faites cette expérience. Wagons confortables, cuisine excellente et service courtois.



A. CLOUTIER, Agent. Pour renseignements: Tél. 5200.

Wil Ayotte et Pockey Sepchuck visitent le terrain St-Jean Bosco



Will Ayotte enseigne à son jeune public, qui semble fort intéressé, une des manières de tenir la balle. A l'arrière plan, on reconnaît Pockey Sepchuck.

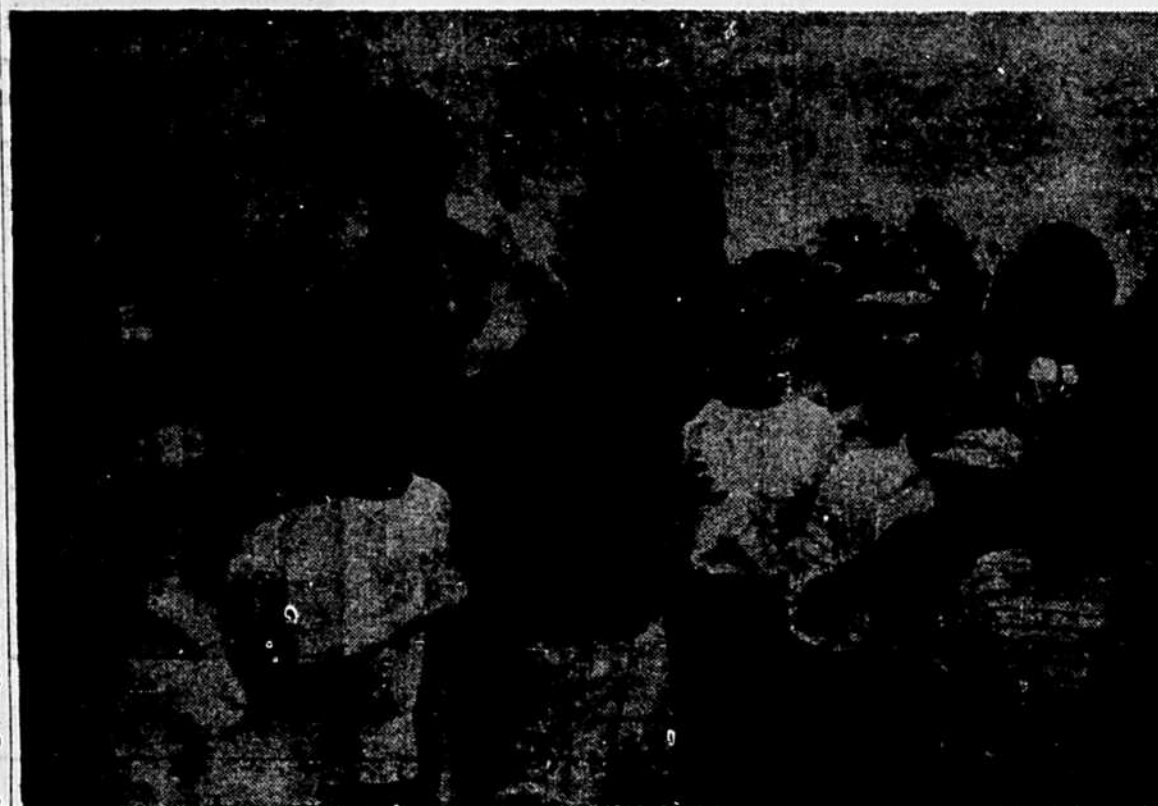


Photo prise par notre reporter, mercredi le 29 juillet dernier dans l'après-midi, lors de la visite de deux joueurs des "Castors" au terrain de jeux St-Jean Bosco. On reconnaît sur notre cliché, le jeune et sympathique lanceur Will Ayotte, en train de donner une démonstration de balle aux enfants.

Partie jouée à Joliette, le 30 juillet 1953

LACHUTE									
	AB	P	CS	R	A				
Riceland, c.f.	3	0	0	2	0				
Bréard, 2e b.	3	0	0	3	2				
Hardy, s.s.	4	0	2	5	3				
Kimball, 3e b.	4	0	0	1	2				
Paules, le b.	4	0	1	7	1				
Cotnoir, c.	3	0	0	2	1				
Talfer, r.f.	3	0	1	2	1				
Moesch, l.f.	3	0	0	2	0				
Jeanneau, p.	1	0	0	0	0				
Beauchemin, p.	4	0	0	2	0				
à la 3e manche	0	0	0	2	0				
Bréard, p.	4	0	0	0	0				
à la 4e manche	0	0	0	0	0				
Kimball, p.	4	0	0	0	0				
à la 8e manche	0	0	0	0	0				
Hoffman, r.f.	2	0	0	0	0				
	30	0	4	24	13				

JOLIETTE									
	AB	P	CS	R	A				
McMullen, 3e b.	4	3	1	1	3				
Malfara, le b.	5	1	1	10	0				
Danelishen, r.f.	4	2	1	0	0				
Fitzgerald, c.	5	0	4	1	10				
Clovisky, c.f.	4	0	1	0	0				
McCullogh, l.f.	2	1	1	1	0				
Stedman, l.f.	3	0	0	2	0				
Russell, s.s.	4	3	3	2	1				
Bagshaw, 2e b.	4	1	2	0	3				
Halpin, p.	3	2	0	10	2				
Stedman a joué le champ gauche à la 3e manche									
	38	13	14	27	19				

Lachute:	000	000	000	0	4	1
----------	-----	-----	-----	---	---	---



"Ca ravigote"

7c le bouteille taxes fédérales incluses

Joliette: 045 200 11x 13—14—0

Points produits par Danelishen									
4, Russell 2, Fitzgerald 3, McMullen, McCullogh, Clovisky, Halpin; Erreur: Moesch; Laissez sur les buts: Lachute 5, Joliette 14; Deux-but: Clovisky; Circuits: Russell, 2, Danelishen; Buts volés: Danelishen 2, McMullen; Double-joue: Lachute 1, Joliette 1; Retraits au bâton: Halpin 10, par Jeanneau 0, par Beauchemin 2, par Bréard 1, par Kimball 1; Buts sur balles: par Halpin 2, par Jeanneau 3, par Beauchemin 5, par Bréard 2, par Kimball 2; Coups (hits) de Halpin: 4 en 9 manches pour 0 pts, de Jeanneau: 8 en 2 manches pour 7 pts, de Beauchemin: 1 en 1 1/2 manches pour 4 pts, de Bréard: 5 en 3 2/3 manches pour 1 pt, de Kimball: 0 en 1 manche pour 1 pt; Lanceur gagnant: Halpin 14-5; Lanceur perdant: Jeanneau; Arbitres: au marbre: Trudel, sur les buts: Constantin; Temps: 2 hres; Assistance: 741; Pointeur officiel: G. Laporte.									

Partie jouée à Joliette, le 1 août 1953									
LACHINE									
	AB	P	CS	R	A				
Sopko, 2e b.	4	0	0	1	2				
Sporn, l.f.	4	0	0	4	0				
Evans, r.f.	3	0	0	0	0				
Dubé, c.f.	4	0	0	3	0				
Ala, s.s.	3	0	0	2	3				
Pratt, 3e b.	3	0	1	2	0				
Gargano, le b.	2	0	0	2	0				
Gargano, le b.	2	0	0	2	0				
Fisher, p.	1	0	1	2	1				
Chesser, p.									
à la 4e manche	0	0	0	0	0				
Brown, p.									
à la 5e manche	2	0	0	3	0				
	29	0	3	24	12				

Joliette:	003	070	00x	10	14	0
-----------	-----	-----	-----	----	----	---

JOLIETTE									
	AB	P	CS	R	A				
Russell, s.s.	2	2	1	2	3				
Malfara, c.f.	5	2	2	2	0				
Danelishen, r.f.	5	1	2	0	0				
Fitzgerald, c.	5	1	2	0	8				
McCullogh, l.f.	3	1	2	3	0				
Bagshaw, 2e b.	5	1	1	3	2				
Halpin, le b.	5	1	2	9	0				
McCullogh, 3e b.	4	1	2	0	2				
W. Ayotte, p.	4	0	0	8	2				
	38	10	14	27	17				

Lachine:	000	000	000	0	3	2
Joliette:	003	070	00x	10	14	0

Points produits: par Halpin 4, Danelishen 3, Malfara 2; Erreurs: Fisher, Ala; Deux-but: Malfara, Danelishen; Circuits: Danelishen, Halpin; Buts volés: Russell, Malfara, Fitzgerald;

Partie jouée à Joliette, le 2 août 1953

JOLIETTE									
	AB	P	CS	R	A				
Russell, s.s.	4	1	1	3	1				
Malfara, c.	5	0	1	1	3				
Danelishen, p.	5	1	1	4	3				
Fitzgerald, r.f.	5	0	2	1	0				
Clovisky, c.f.	4	0	1	1	0				
McCullogh, l.f.	3	1	0	2	4				
Bagshaw, 2e b.	4	0	0	3	1				
Halpin, le b.	3	0	2	8	0				
McCullogh, 3e b.	2	0	0	1	3				
	35	3	8	24	15				

	AB	P	CS	R
Russell, s.s.	4	1	1	3
Malfara, c.	5	0	1	1
Danelishen, p.	5	1	1	4
Fitzgerald, r.f.	5	0	2	1
Clovinsky, c.f.	4	0	1	1
McCullogh, l.f.	3	1	0	2
Bagshaw, 2e b.	4	0	0	3
Holm, l.e b.	3	0	2	8

Le Géant Goliath, les Nains, les Lortie et Kalmikoff en vedette au Stade de Baseball, mardi le 11 août

5,000 pièces de monnaie à gagner
200 paires de magnifiques bas de nylon 51 g. aux 200 premiers couples à se présenter aux guichets.

La venue à Joliette mardi soir prochain du colossal et puissant lutteur géant "GOLIATH", qui mesure 7 pieds de haut et pèse plus de 325 livres, suscite un intérêt sans précédent dans la région. Le géant sera alors présenté dans un combat "spécial", un match handicapé de 2 lutteurs contre un, en l'occurrence ses adversaires seront nul autres que les deux terribles gladiateurs à la Cagoule, The Golden Terror de la Côte du Pacifique, assisté de son redoutable comparse,



à peine 3 pieds, qui s'attaquera dans un combat d'une chute à finir, au "Nain" Québécois, MICKEY LANGLOIS. Ce match sera enlevé, au possible, car on sait la popularité dont jouissent actuellement ces petits lutteurs qui nous font penser aux "Gnomes" des contes de notre jeunesse.

C'est donc un gain de lutte TOUTES-ETOILES que nous présentera mardi soir prochain le Club de Baseball de Joliette, grâce à ses organisateurs, notamment MM. Guy Perreault et Maurice Lévesque.

Et ce n'est pas tout. Une agréable surprise attend les 200 premières dames ou demoiselles qui se rendront aux guichets du Stade de Baseball mardi soir prochain, le 11, car si elles sont alors accompagnées, elles recevront "gratuitement" chacune une paire de bas nylon de qualité supérieure, 51 gauge, 15 deniers. Hé oui! tout ça GRATUITEMENT. Et comme dirait Jean Rafa, "c'est pas fini". Notre ami Guy Perreault a eu une idée magistrale en vue de susciter un intérêt parmi la jeunesse sportive de Joliette et des environs. La voici: Il y aura à la fin du spectacle le tour de force "du coffre miraculeux et rempli d'argent". Voici comment ça va se passer: à tour de rôle, avec les numéros du billet d'admission, qui seront tirés au sort, les forts-à-bras des environs qui seront présents auront "TOUS" la chance d'aller s'emparer du fameux Coffre EN OR qui sera pour cette occasion rempli de 5000 pièces de monnaie sonnantes. Et si l'un d'eux peut réussir à le soulever et à l'emporter, alors l'argent que le "Coffre en or" contient lui appartiendra de droit. Il va sans dire qu'avec une telle aubaine, tous les "taupins", tous les forts-à-bras dans un rayon de plus de 40 milles de Joliette se donneront rendez-vous mardi soir prochain au Stade de Baseball de Joliette, où le plus grand spectacle de lutte jamais présenté dans la Région locale sera offert, avec en plus ses multiples concours et cadeaux. Que l'on se le dise, c'est pour encourager votre club de Baseball, et en même temps si d'aucuns se pensent assez forts pour soulever et emporter la cassette mystérieuse avec ses 5000 pièces de monnaie, ils sont les bienvenus. Il y a sûrement quelqu'un qui sera assez fort pour emporter le "coffre".

M. Guy Perreault nous faisait savoir que quand il a engagé le Géant Goliath, et qu'il lui annonçait qu'il serait opposé aux deux plus rudes lutteurs masqués connus pour leur brutalité, Goliath lui répondit placidement: "M. Perreault, je vous dis ceci: mardi prochain au Stade de Baseball de Joliette, la foule présente sera réjouie, car je le "casserai" tous les deux, qu'ils n'en pourront plus lutter". Donc une foule record, une assistance sans précédent, est attendue en vue de cet important Gala de Lutte de mardi soir prochain. D'ailleurs les prix sont populaires, et avec une telle carte, avec de telles vedettes, chacun en aura pour son argent.

Les joutes du Joliette

JOLIETTE CHEZ LUI			
Jeu	6 août—St-Jérôme	8 p.m.	
Dimanche	9 août—St-Thérèse	2 p.m.	
JOLIETTE A L'ETRANGER			
Samedi	8 août—Lachine	8 p.m.	
Mardi	11 août—St-Jérôme	8 p.m.	

Wil Ayotte remporte...

(suite de la dixième page)

à la 7e manche 2 1 1 1 1				ST-EUSTACHE			
Joliette:	110 000 000	3	8—2				
St-Thérèse:	030 000 10x	4—11—1					

Points produits par: Martin 2, Roche, Danellshen, Fitzgérald, McCulloch; Erreur: Latour, 2, McMullen 2; Deux-butts: par Danellshen, Halpin, Ste-Marie, Pascual, Martin, Banville; Circuits: Martin, Roche; Buts volés: Malfara; Frappé par lanceur: Roche 1; Laissés sur buts: Joliette 10, St-Thérèse 8; Buts sur balles: par Danellshen 3, par Latour 3, par Roche 1; Retraits au bâton: par Danellshen 3, par Latour 7, par Roche 1; Coups (hits) de Danellshen: 11 en 8 manches pour 4 pts, de Latour: 8 en 6 2/3 manches pour 3 pts, de Roche: 0 en 2 1/2 manches pour 0 pt; Lanceur gagnant: Roche; Lanceur perdant: Danellshen 0-1; Arbitres: au marbre: Zigler, sur les buts: St-Jean; Temps: 2 h. 10 m.; Pointeur officiel: G. Laporte.				Points produits par: Duval 2, Loos, Mulholland, Russell, Mc-			
Duval, c.	5	1	1	0			
Duval, 3e b.	6	2	5	0			
Jordan, 2e b.	5	0	1	2			
Buerger, l.f.	5	0	0	1			
Loos, l.f.	6	0	0	13			
Morris, s.s.	6	0	2	6			
Gosselin, r.f.	6	0	1	3			
Theroux, c.f.	5	1	2	5			
Mulholland, p.	3	1	1	3			
Macdonald, p.	à la 10e manche	1	0	0	2	0	
					48	5	13 36 14

Partie jouée à Joliette, le 2 août 1953

LA CITE DE JOLIETTE Services des Travaux Publics



ENLEVEMENT DES VIDANGES

Pour faire suite à une résolution du Conseil, les citoyens de Joliette devront à l'avenir:

- 1—Se procurer des poubelles en métal pour y déposer leurs déchets;
- 2—Mettre dans des récipients séparés les déchets combustibles tels que papiers, cartons, ordures ménagères, etc., et les déchets non-combustibles tels que vitres, boîtes de conserve, cendres éteintes, etc.;
- 3—Attacher par paquets les branches d'arbres qu'on aura soin de bien empiler près de la bordure de rue.

La population est tenue de se conformer au présent, avis afin d'éviter tout retard dans l'enlèvement de leurs vidanges.

YVES BOUCHER, Asst.-Directeur Serv. Entretien

Joliette, ce 21 juillet 1953.

2694-5 août-4fs.

Ligue du Nord

Double gain pour Beavers et pour St-Ignace — St-Thérèse l'emporte sur Ste-Marie — Qui finira en tête du circuit Clermont?	
St-Thérèse a causé une désagréable surprise à Ste-Marie en gagnant 7 à 6. Cette victoire était à prévoir car la jeune équipe du géant Coumbe semble la tête noire des protégés du président Euclide Gagnon. Les joueurs jolietains ont excellé sur les coups retenus (Runts). Plusieurs fois ils déjouèrent le champ intérieur les perdants. Pour ces derniers, l'absence de Palement, receveur, le Brien, habile voltigeur et rapide coureur, s'est fait sentir. Sommaire:	
St-Marie: 000 050 100	
St-Thérèse: 002 011 021	

St-Ignace, les spectateurs ont vu une vraie partie, 4 à 1 pour les hommes de l'instructeur DeGrandpré indique que le jeu fut très serré. St-Thérèse fit les efforts désespérés pour gagner mais dut s'avouer vaincu. Sommaire:	
St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

St-Ignace: 000 010 000	
St-Thérèse: 001 120 00x	

En furetant dans le...

(suite de la dixième page)

quelle force il frappe la balle depuis un mois. Il a porté sa moyenne à plus de trois cents avec ses quatre coups sûrs contre Lachute. Défensivement il est sans contredit le meilleur receveur de la ligue. L'arrivée d'Alex Danellshen qui a également renforcé l'offensive de l'équipe, Danellshen qui il y a trois ou quatre ans était considéré le meilleur lanceur de la ligue Cana-Américaine avec Hall Erickson devant être en mesure d'équivaloir le département de lanceurs. Nous l'avons vu personnellement lancer alors qu'il s'alignait pour les Braves de Québec, et il représentait pour cette équipe qui alignait les Braves et autres, ce que Jack Halpin est pour l'équipe locale. Si l'en situation des Castors sera belle à la fin de la saison. Et espérons qu'ils sauront combler les espoirs de tous les amateurs de Joliette.

Les Remards de Ste-Thérèse ont eu à juste titre considérés comme la tête noire des Castors. En effet, au cours de 11 joutes, ils ont triomphé à 9 reprises, battant Jack Halpin à trois reprises. Joliette n'a pu faire mieux que de remporter la victoire que dans deux occasions et ce sont O'Shaughnessy, maintenant parti de l'équipe et Jack Halpin qui ont remporté ces victoires. Fait intéressant à noter, à chaque joute en presque, les Castors avaient pris une bonne avance que les lanceurs ne pouvaient garder.

Don Russell a continué à frapper durement depuis une couple de semaines. Au cours de la dernière semaine, il a frappé cinq coups de circuit pour porter son total à 15 et non 14 comme le laisse entendre un journal de la métropole. Le statisticien de la ligue ne prend-il pas en note les records que lui compile le scribe officiel?

En terminant, un mot des officiels. On plutôt un mot à Fred Pallin, l'arbitre en chef de la ligue. Il y a deux semaines, un enfant d'école est venu faire perdre aux Castors une joute qui peut signifier l'élimination à la fin de la saison. Quand la course aux honneurs est corse comme cette année, il n'y a pas de raison que des arbitres qui ne peuvent même pas officier une joute de bantam soient envoyés sur un terrain de baseball où les joueurs peuvent être considérés à juste titre de colosse. En vue de cette joute, à Ste-Thérèse, l'arbitre Trotter avait fait un bouffon de lui en rendant des décisions ridicules. Fred Pallin était au nombre des spectateurs, et il s'est rendu compte de son propre chef de ce qui était survenu. Pourquoi, nous envoyer une lettre comme Cullaghan le lendemain soir? Connait-il son monde? Prend-il les amateurs pour des valises? Non M. Pallin, un peu de sérieux tout de même! Je sais que vous n'avez pas que vos officiels soient attaqués, soit par écrit, soit d'une autre façon. Pourtant, il y a des fois qu'ils mériteraient la porte tout simplement sans salaires. Ces messieurs en bleu se font un salaire variant de huit à neuf cent dollars au cours d'une saison. Leur salaire est payé par l'amateur et ils vont venir leur rire au nez en rendant des décisions qui feraient rougir un enfant de sept ans? A plusieurs reprises l'an dernier, les arbitres ont été le sujet de critiques acerbes de la part de plusieurs journalistes. A quoi cela a-t-il servi? A rien. C'est à penser qu'ils n'ont pas de cœur et qu'ils se font pas mal de ce que peuvent penser les amateurs. Ils travaillent pour la plume, autrement dit, Espérons, Fred, que tout ceci fera réfléchir ton personnel d'arbitres qu'on pourrait qualifier de "Homer" même quand ils viennent à Joliette des fois. Et au Dr. Chénier, nous demandons, encore une fois, et cela dans le meilleur intérêt du baseball de se montrer ferme et de renvoyer sans délai des incompetents comme il y en a cette année et de faire revenir un Borrows, même si c'est lui qui a découvert le pet aux roses dans l'affaire Humphries. Je sais que plusieurs ne comprendront. En parlant d'Humphries, nous avons eu l'occasion de parler de ce merveilleux lanceur avec quelques spectateurs de Ste-Jérôme lors du programme double de mardi dernier. Comment Jean Lafontaine et Ralph Lapointe ne savent-ils pas que ce dernier ne portait pas son vrai nom, alors qu'un amateur nous a assuré que les amateurs de Ste-Jérôme savaient eux que Humphries n'était pas Humphries avant qu'il se joigne à l'équipe des Cardinals?

Une petite question qui mettra peut-être le centre Lebeau de mauvaise humeur, mais question embêtante tout de même. Et en passant, M. Lebeau, je ne me plains pas quand je dis que Ste-Jérôme représente le club le plus détesté de la ligue. C'est une constatation, pure et simple, contestation obtenue en posant une seule question sur les différents terrains du circuit. Que le confrère jérômien ne pense pas que je veuille dire que Ste-Jérôme ne possède pas un bon club, loin de là. Mais...

Vendeur demandé

— HOMME COMPETENT — BILINGUE SI POSSIBLE

Bon salaire et chances d'avancement

Téléphoner à 6100

2716-5 août-3fs.

GALA DE LUTTE

au bénéfice du Club de Base-Ball de Joliette

Mardi le 11 août, à 8.30 p.m.

(en cas de pluie, remis au lendemain)

VENEZ GAGNER \$5000

PIECES DE MONNAIE

aussi

200 PAIRES DE BAS DE NYLON

(1ère qualité) seront donnés aux 200 premiers couples

PROGRAMME DE LA SOIREE :

combat handicap de 2 contre 1

Le Géant Goliath -vs- The Golden Terror
La Merveille Masquée

attraction supplémentaire

"LES PETITS NAINS"

finale 2 de 3 à finir

Bob Lortie -vs- Boris Kalmikoff

champion international agresseur russe

semi-finale, 1 chute à finir

Ray Lortie -vs- Gérard Dugas

vedette de la télévision champion du Canada

ATTENTION!

Tout en vous amusant, venez, Mesdames et Messieurs, gagner \$5,000 pièces de monnaie

ATTENTION!

LES PREMIERES 200 DAMES ACCOMPAGNEES RECEVront GRATUITEMENT

UNE PAIRE DE BAS DE NYLON (1ère qualité 51g. 15 d.)

PRIX POPULAIRES: Enfants 0.35 — Général \$1.00 — Loges \$1.25

Votre goût vous prouvera
que la bière O'Keefe est
 douce
 O'Keefe's



L'imprudent croit à la chance !
Le prévoyant accroît son assurance !

FRENETTE & FILS

COURTIERS EN ASSURANCES

ASSURANCE-VIE

Manseau et St-Barthélemy - Tél. 4750

CHEZ-NOUS ET AUTOUR DE NOUS

Dr J.-A. Bohémier

EXAMEN DE LA VUE
Maladies des yeux, des oreilles,
du nez et de la gorge

Bureau : 11 hrs à midi
2 à 5 hrs.
Le soir : lundi et vendredi de
7 à 9 hrs.

688 rue Manseau, JOLIETTE
Tél. 6226

ATTENTION. — Je suis acheteur de petits cochons de 6 semaines et plus, ainsi que de truies et verras. Charles-Eugène Frenette, Lavaltrie, Co. Berthier, Tél. 619 sonnez 2-1.

MACHINES À COUDRE. — Réparation de la machine à coudre Singer et de toutes marques. A vendre, machines à coudre, neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. Spécial : Bel assortiment de moules pour encadrements. DELISLE et FILS mécaniciens. 360 Notre-Dame. Tél. 6363 Joliette. 12009-23 fév.-jno.

MAGASIN À LOUER. — Local 30 x 12, chauffé, avec cave. Centre de la ville. Site idéal. S'adresser à 604 De Lanaudière le jour et 606 De Lanaudière le soir. Tél. 6912.

1474 - 1 av. - j.no.

Notre spécialité

Nous continuons toujours
notre spécialité

Habits et Pardessus
faits selon vos propres mesures
hardes faites et merceries pour
hommes, jeunes gens et enfants

L. Steinberg
JOLIETTE

MATERNITE PRIVEE. — Maternité privée (filles), discrétion absolue, pension avant terme, plaçons bébé. S'adresser à Clinique St-Georges, St-Jérôme, 683 St-Georges, Tél. 5686. 1136-25 mai-jno.

A VENDRE OU ECHANGER. — pour propriété à Joliette, terre de 215 arpents, sucrerie de 1,500 couilles, bien bâtie sur rang St-Louis, St-Jean de Matha, à 1 mille du village. Avec ou sans roulement. S'adresser à 567 Notre-Dame. 1384-jno-26 mars

Bruno St-Georges
B.A., C.A.

COMPTABLE AGREE
CHARTERED ACCOUNTANT

700, St-Viateur Joliette
Tél. 4484

DAMES DEMOISELLES DEMANDEES. — Désirant se faire bons revenus. Pour Joliette et alentours. Expérience non nécessaire. S'adresser à Produits A-voon, 1530 Champlain, Trois-Rivières. 2068-27 mai-10fs.p.

ENCAN. — Tous les mardis soirs à 8 heures p.m. Nous avons en tout temps des vaches à lait, à bœufs, des chevaux. S'adresser à Brouillette & Desrosiers, rang Petite Noria, paroisse Christ-Roi. 2392 - 23 ju - j.no.

COIFFEUSE DEMANDEE. — coiffeuse d'expérience demandée immédiatement au Salon Gabriel-Je Forest, 55 Bourget Sud, Tél. 4704. 2467-8 juil.-jno.

MAISON À VENDRE. — Maison à vendre (713-719 Manseau) avec logement libre. S'adresser à Champlain Lépine, 75 Place Bourget sud, Tél. 7605. 13 mai - j.no.

TAXI LEMIRE

Service jour et nuit.
voyages à longues
distances.

TEL. 4455

Etabli à Joliette depuis 1928

Antoine Fortin
CHIROPATICIEN

Tél. 5454 JOLIETTE

140 St-Chs Borr. Sud

"La chiropratie ajoute de la
vie aux années et des années
à la vie".

PROPRIETES A VENDRE. — J'ai toujours en mains un bon lot de propriétés, terrains, maisons, etc. N'achetez pas sans venir me voir. ARTHUR JOLY, 177 Ste-Angele sud, Joliette. 2760 - 17 ju - j.no.

MAISON A VENDRE. — Maison de 3 logements, en briques, rapportant \$1,200, par année. S'adresser à Jérémie Chaput, 730 De Lanaudière, Tél. 5640. 1321 - 19 mars - j.no.

LEPINE & LEPINE

Courtier en Assurances

FEU - VIE - ACCIDENTS
Garanties - Automobiles

Bureau 441 rue Manseau
JOLIETTE

ATTENTION. — Homme demandé sur ferme, avec expérience, pas plus âgé de 40 ans. Ouvrage à l'année. S'adresser au Bureau de L'Étoile du Nord. 1851-6 mai-jno.

JEUNES GENS DEMANDES. — pour travailler à la culture du tabac. S'adresser à Rosalie Derouin, St-Thomas de Joliette, Tél. 2964. 2188-3 juil-13 fs.p.

A VENDRE. — Poêles usagées \$25. A \$125. Aussi fournaises à huile, usagées \$25 à \$50. — Geo. Desormiers, 657 St-Viateur, Joliette, Tél. 5222. 5790-20septjno

PIERRE CARRIER

COURTIER D'ASSURANCES

Représentant
Confederation Life

443 BLVD MANSEAU
TEL. 5744 JOLIETTE

A VENDRE. — 1 chesterfield presque neuf pour \$39. S'adresser à Gaston Daher, Meubles, 160 Ste-Anne. 2616 - 22 juil. - j.no.

A LOUER. — Logements très propres et chauds, 4 ou 5 appartements peuvent être divisés en bureaux particuliers. Magasin très bien situé. Autre bon logis à la campagne. Beau foins à vendre à \$4.00 l'arpent. S'adresser à P. Barrette, 292 Salaberry. 2470-8 juil.-jno.

SERVANTE DEMANDEE. — avec références. Position permanente. S'adresser à 503 Notre-Dame. 2472-8 juil.-jno.

Dr J.-E. Gervais
CHIRURGIEN-DENTISTE

435 Manseau Tél. 6309 Joliette

A VENDRE. — Tracteur poney, "Massey-Harris", avec charrue et tracteur. Aussi emplacement 81 arpent. Aussi emplacement 31 arpent, poulailler, grange, étable. S'adresser à Joseph Lamarche, St-Alexis, Co. Montcalm. 2497-15 juil.-4fs.p.

CHAMBRE À LOUER. — Chambre meublée. Confort du chester. Si désiré cuisine, frigidaire. S'adresser à 400 Manseau ou 358 Notre-Dame. 1975-15 juil.-5fs.p.

MAISON A VENDRE. — En brique, 3 grands logements, 1 de 8 et 2 de 6 appartements. Chambre de bain en plus. Chauffage central. Planchers bois franc, bien éclairés, belle vue. Située coin Richard et St-Barthélemy et Parc Lajoie. Prix à discuter avec l'illustre Bordelieu. 432 Richard, Tél. 6797. 2656-15 juil.-4fs.p.

A VENDRE. — Une machine Ford 1935 en très bonne condition ainsi que radio combiné Victor, moulin à coudre Singer. S'adresser à 180 Laurier. 2683-8p-10 juil.

Alfred Tessier et Luc Tessier

Courtiers en Assurances
Feu - Vie - Automobile
SUN LIFE OF CANADA

448 ST-VIAEUR (Édifice du Dispensaire) TEL. 5595

Nouveau Magasin

Confection

Vente

Réparation

de

Fourrures OCTAVIEN DURAND

N'oubliez pas l'endroit
Une seule adresse;
pas ailleurs:

101 rue St-Paul

Tél. 3942 Joliette

A VENDRE

Paroisse St-Jean-Baptiste à Joliette, 8 logements avec bains, pour rapporter 11% annuellement toutes taxes et assurances payées, comptant requis \$9,000.00, balance hypothèque. Bon placement. Rue Gouin 2 logements à 4 et 5 pièces, \$6500., comptant à discuter.

Près de Joliette, maison seule de 5 pièces avec bain, \$3,600.00 seulement \$1100., comptant, balance comme loyer, au même endroit une autre maison de 2 logements de 5 pièces avec bain, \$5,000., \$1200., comptant accepté, balance comme loyer, revenu de \$720. annuellement.

Paroisse Notre-Dame des Prairies, maison de 2 logements 5 et 6 appartements avec bains, \$8,500., comptant à discuter ou échange pour un deux logements dans la ville.

A Joliette, 1 magasin marchandises sèches neuves et usagées, à vendre au prix d'inventaires; 2 épicerie licencées, 3 épicerie-restaurants, 1 restaurant light lunch, 1 restaurant servant repas et prix variés.

A Joliette, plusieurs terrains à construire, sis rues St-Pierre, de Lanaudière, Manseau, Archambault, Précieux-Sang, etc., etc.

Chalets près de la rivière l'Assomption à partir de \$900., un très bon chalet habitable hiver et été à 3 milles de Joliette pour \$2,000., comptant à discuter, 4 chalets sur terrain d'environ 10 arpents de terre cultivable pour \$3,500., et autres.

Toujours en mains bonnes terres dont quelques unes avec très bas comptant, meilleur temps pour acheter.

VICTOR MASSE

634 Richard, Tél. 4774

2486-8 juil.-jno.

A LOUER. — Petit logis meublé pour 1 ou 2 personnes. S'adresser au Magasin Mme Sirols, 99 St-Paul, Joliette. 2452-8 juil.-jno.



OSIAS PEPIN
Horloger - Bijoutier

117 BOURGET N. TEL. 5955
(En face du Théâtre Capitol)

A VENDRE. — Epicerie-restaurant Smallwares, avec logement, \$1200. d'affaires par semaine; ou échange pour propriété. S'adresser à Tél. FR-0489 ou à 2129 rue Florian, Montréal. 2499-15 juil.-4fs.p.

POURQUOI TOUJOURS ENDURER ? — La maladie du foie, douleurs rhumatismales, manque d'appétit, mauvaises digestions, acidité, eczéma, maux de reins et faiblesse. Essayez les fameux médicaments NIVANA soit en tisane ou préparation d'extraits spécial de racines et d'écorces, vous aurez satisfaction.

Nous avons toujours besoin de bon vendeur pour plusieurs territoires, bonne commission, pour information adressez-vous à M. Edmond Lépine, 75 rue Barrette, Joliette, ou à Nirvana Compagnie Limitée, 60 De La Fabrique, St-Romuald Co. L'avis. 2552-15 juil.-4fs.p.

BOIS A VENDRE. — 65 cordes de bois à vendre. S'adresser à Madame Blanche Crowell, Ste-Mélanie, Pied de la Montagne. 5580-22 juil.-4fs.p.

A VENDRE. — Mobiliers de chambre à coucher, cuisine, poêle, laveuse Connor, radio combiné, trench drab 12 ans avec capuchon et chapeau assorti, manteau crêpe rose et bonnet de bébé. S'adresser par tél. 3395. 2395-8p-10 juil.

Tél. 5221

L. J. MARSOLAI

NOTAIRE

509 NOTRE-DAME

ou

EDIFICE LEPINE

JOLIETTE

2415-23 juin-6 mois

OCCASION RAREMENT OFFERTE. — Lac, unique dans la province rempli de truites seulement, au pied d'une montagne avec 27 acres de terre. Il faut voir pour croire ce que le panorama de cette plage offre pour un avenir sans limite de succès. 2586-22 juil.-4fs.p.

BOIS A VENDRE. — Bois de corde, érablé d'un pied, 100 cordes. S'adresser à Paul Roberge, St-Jean de Matha. 2585-22 juil.-4fs.p.

A VENDRE. — Salon de coiffure situé dans le centre de la ville, avec bonne clientèle, à prix raisonnable. Pour information, écrire à Casier postal 85, Joliette. 2595 - 22 juil. - 4 fs

ATTENTION. — Motocyclette N.S.U. Fox 1952 200 c.c., 4 vitesses, comme neuve, à vendre avec équipement au complet ayant 6 mois d'usage seulement. En montre au Garage Lussier à Joliette. Conditions faciles à désirer. (paiements mensuels). S'adresser à Ls-Philippe Héty, Ste-Mélanie, Tél. 178-J-3. 2597-22 juil.-4fs.

A VENDRE. — Chalet tout neuf et propre à vendre au lac des Français. Vue belle location, eau potable, belle grève. Chalet meublé, 7 appartements, chambre de bain, situé à 25 minutes de Joliette sur route principale. S'adresser à 116 St-Barthélemy sud ou Restaurant Lalonde, lac des Français. 2563-22 juil.-3fs.p.

A VENDRE. — Hudson 39, avec 4 pneus neufs sur 5, en parfait état. Bas prix. S'adresser à 85 St-Charles Nord ou Tél. 4953. 2573-22 juil.-4fs.p.

MAISON A VENDRE. — Maison neuve à vendre, 2 logements de 5 appartements plus chambre de bain avec douche. Logement libre le 1er août. Peut être achetée sur le plan de l'Office du crédit agricole. Tél. 5640. De crédit durant l'heure du dîner. 2583-22 juil.-jno.

A VENDRE OU A ECHANGER. — Propriété de campagne, Berthierville, à échanger dans Berthierville ou Joliette. Terre de 1 arpent 1/2 sur 40. 30 arpents en bois et 10 arpents en terre cultivable avec restaurant, frigidaire pour crème glacée. Cause maladie. S'adresser à Arsène Langevin, Gr Rang Ste-Catherine, Tél. 936-s-4. 2538-22 juil.-3 fs.p.

TERRE A VENDRE A ST-JACQUES. — Belle propriété de 123 arpents: 90 cultivables et drainés, 33 de forêt: érablières de 2,000 couilles. Sols divers: partie légère, partie franche. Système de rotation. Ferme de démonstration pendant 7 ans. Bonnes bâtisses. Tous les instruments aratoires. Troupeau: 20 têtes, race pure Ayrshire. S'adresser à Louis-D. Leblanc, Ruisseau St-Jacques (route nationale), St-Jacques l'Abbaye, Cité de Montcalm. 2643 - 29 juil. - 2 fs.p.

A VENDRE. — 8,000 lattes de tabac jaune. S'adresser à Henri Thérien, St-Ambroise. 2663 - 29 juil. - 4 fs.p.

A VENDRE. — Taureau de race Brown Suisse, âgé de 2 ans. S'adresser à Viateur Rondeau, g.c., St-Zénon, Cte Berthier. 2642 - 29 juil. - 2 fs.p.

OCCASION RAREMENT OFFERTE. — Lac, unique dans la province rempli de truites seulement, au pied d'une montagne avec 27 acres de terre. Il faut voir pour croire ce que le panorama de cette place offre pour un avenir sans limite de succès. S'adresser à Hervé Langevin, Ste-Mélanie. 2586 - 29 juil. - 2 fs.p.

BOIS A VENDRE. — Un lot de bois sec pour construction ainsi que lot de chéneaux neufs "Stander". S'adresser à H. Langevin, Ste-Mélanie. 2587 - 29 juil. - 4 fs.p.

A VENDRE. — Automobile en parfaite condition. Dodge 1951. S'adresser au Secrétaire de l'Action Catholique, 54 nord, Place Bourget, Joliette. 2626 - 29 juil. - 2 fs.p.

A ST-PAUL DE JOLIETTE. — Propriété à vendre. S'adresser sur les lieux à M. J.-G. Bouliard ou à Joliette Tél. 7568. 2641 - 29 juil. - 2 fs.p.

PERDU. — Une montre à été perdue dimanche soir, entre le stade de baseball et la rue St-Félix. Récompense promise. S'adresser à Marché Royal, 107 Place Bourget Nord, Joliette. 2647 - 29 juil. - 4 fs.p.

A VENDRE. — Motocyclette "Dot" modèle 50, bicyclette de fil le C.C.M. tout neuf. S'adresser à 488 Rang des Prairies. Tél. 6477. 2649 - 29 juil. - 4 fs.p.

MAISON A VENDRE. — Maison neuve, 1 1/2 étage, 7 appart., chambre de bain, eau chaude et froide. Rue Gouin, près de l'église du Christ-Roi. S'adresser à Gérard Desrochers, 115 Gouin. 2650 - 29 juil. - 2 fs.p.

DIVERS A VENDRE. — Maison de 2 appartements, d'appointement, camion, pneu 34-7, carrosse de bébé, bassinet, poêle, table, machine à laver, moteur à gaz et électrique, 200 cordes de bois de 1 pied. Au même endroit logis à louer. Pour informations s'adresser à 163 rue Boucher Joliette. 2649 - 29 juil. - 2 fs.p.

A VENDRE. — Maison neuve, 2 logements, 2 magasins avec cave dans le centre de la ville. S'adresser à Florent Malo 179 Barrette. Tél. 6166. 2662 - 29 juil. - j.no.

MAGASIN A LOUER. — Magasin tout neuf à louer. S'adresser à Florent Malo, 179 Barrette. Tél. 6166. 2662 - 29 juil. - j.no.

A VENDRE. — Terrains à vendre à Pointe aux Ormes, à St-Gabriel de Brandon. Aussi camp à louer pour 2 ou 3 personnes. S'adresser à E. Abran, St-Gabriel. 2659 - 29 juil. - 2 fs.p.

MAISON A VENDRE. — Maison de 1 logis située près de l'église du Christ-Roi. S'adresser à Florent Malo, 179 Barrette. Tél. 6166. 2663 - 29 juil. - j.no.

SAINT-JEAN DE MATHA

Le 25 juillet fut béni le mariage de Mlle Muguette Champagne, fille de M. et Mme Léonard Champagne, à M. René Adam, fils de M. et Mme Joseph Adam. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Le 21 août sera célébré le mariage de Mlle Monique Brault, fille de M. Joseph Brault, et de M. Lucien Lessard, fils de M. et Mme Isidore Lessard, de Ste-Ursule. Meilleurs vœux de bonheur.

Transaction. — M. Dignas Brault a vendu sa terre à son fils, M. Raymond Brault.

Commissaires d'écoles. — Félicitations à Messieurs Albert Lippé, Georges Durand et Gérard

Jeanson, nommés Commissaires d'écoles.

Voyage. — Trente-quatre de nos jeunes gens et jeunes filles sont allés faire un voyage aux Etats-Unis samedi le 25 juillet. Ils ont visité Plattsburg, North-Pole, Ausable Chasm et sont revenus enchantés de leur voyage. Merci à Mlle Lise Marcell, organisatrice.

ST-MICHEL DES SAINTS

(De notre correspondant)

Mariages:

Le 1er août, Mlle Solange Belle-rose, fille de M. et Mme Emmanuel Mellerose, unissait sa destinée à M. Guy Désautels, fils de M. Joseph Désautels, de Montréal, et de Mme Désautels, décédée. Les deux pères servaient de témoins.

A l'horizon: — Le 8 août sera béni le mariage de Mlle Simone Dugas, institutrice, fille de M. et Mme Pierre Dugas, à M. Jean-Paul Marcell, fils de M. et Mme Philippe Marcell. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Oeuvre des vocations: — Dimanche, 26 juillet, nous avions le plaisir d'entendre M. le Chanoine Eugène Dumontier, directeur diocésain de l'Action Catholique, qui prononça le sermon aux deux messes. La quête de ce jour-là était au profit de l'Oeuvre des Vocations.

Retraite: — Deux Pères Rédemptoristes prêchèrent présentement une retraite paroissiale. Les exercices sont suivis avec un grand esprit de foi. Nous tenons à remercier M. le Curé pour cette grande sollicitude à notre égard.

Sacristine: — Mlle Marie Gouger, institutrice, remplit à la merveille les fonctions de sacristine pendant l'absence de nos religieuses.

Centenaire: — C'est avec joie que nous avons appris que l'une des nôtres, la R. S. Saint-Michel des Anges, sœur de Mme Charley Bellerose, représenterait la province canadienne à Paramé, France, lors des fêtes qui marqueront le centenaire de la fondation de la communauté des Sœurs des Saints-Cœurs de Jésus et de Marie. Une autre de chez nous, la R. S. Marie-Hermine, sœur de M. Aristide Charland, en mission en Angleterre depuis quatre ans, est également rendue à la Maison Mère pour les fêtes du centenaire.

TEL. 4331

Docteur ROLAND GERVAIS

Médecin - Chirurgien

580 MANSEAU,

(en face de l'hôpital)

JOLIETTE

2357-17 juin-JNO

LA CITE DE JOLIETTE

Ateliers Municipaux



Veillez prendre note que des soumissions sous enveloppes scellées, marquées: "SOUSSION POUR HUILES, GAZOLINE, ETC.", seront reçues au bureau de M. Raoul Jetté, secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, pour lundi 10 août 1953 à 8.00 hres p.m.

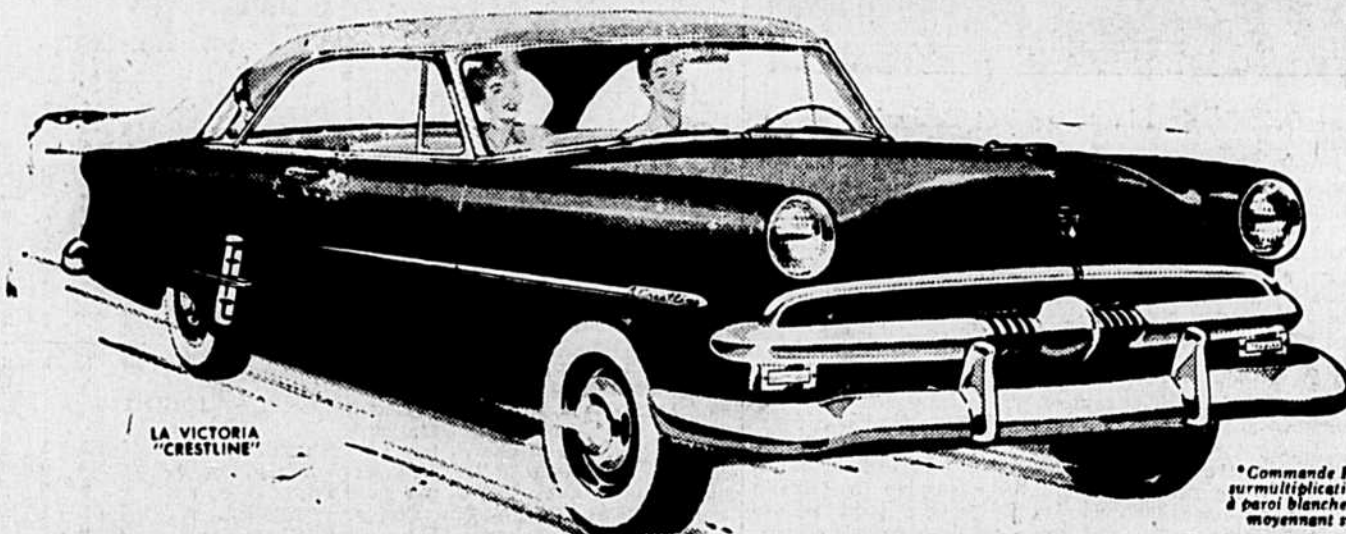
Tous renseignements supplémentaires seront fournis par le soussigné.

YVES BOUCHER,
Asst.-Directeur Serv. Entretien.

Joliette, ce 29 juillet 1953.

2693-1fs.

L'ESSAYER C'EST LA CHOISIR



Essayez la

FORD

Combien de fois ne vous est-il pas arrivé d'admirer les lignes superbes d'une nouvelle Ford? ... d'admirer aussi sa rapidité et sa docilité qui lui permettent de devancer toutes les autres voitures? Peut-être même avez-vous déjà dit: "J'aimerais bien en conduire une, un de ces jours!" Il n'en tient qu'à vous de le faire; le vendeur autorisé Ford de votre voisinage vous invite à essayer une nouvelle Ford, au jour et à l'heure qui vous conviendront. Ce n'est vraiment qu'après avoir conduit une Ford que vous saurez exactement pourquoi elle vaut plus lorsqu'on l'achète... et aussi lorsqu'on la revend!

Vous remarquerez particulièrement la douceur du roulement qui fait qu'on se croirait au volant d'une voiture beaucoup plus grosse et beaucoup plus coûteuse. Et si vous n'avez jamais eu l'occasion de conduire une V-8, vous serez émerveillé par la puissance fougueuse et la souplesse de son moteur Strato-Star de 110CV. Ajoutez à cela le choix de trois transmissions (la commande Fordomatic*, la surmultiplication* et la boîte de vitesses standard, ultra-silencieuse) ainsi que les autres avantages que même des voitures beaucoup plus chères n'offrent pas... Combien des milliers d'automobilistes canadiens, vous choisirez la Ford!

POURQUOI VOUS CONTENTER DE MOINS?



LA PUISSANCE des voitures les plus coûteuses
À UN PRIX qui défie toute